

# Bestherm®

## Manuel d'Instructions

Modèle N° : GD12-10R



## INFORMATIONS IMPORTANTES – À CONSERVER POUR UTILISATION FUTURE

Les précautions de base suivantes doivent toujours être prises lors de l'utilisation d'un appareil électrique:

- Veuillez lire toutes les instructions avant utilisation.
- Veuillez-vous assurer que la tension électrique dans votre zone résidentielle correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil et que la prise murale est correctement mise à la terre.
- Une mauvaise manipulation et une utilisation inadéquate peuvent endommager l'appareil et causer des blessures à l'utilisateur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.
- Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. En cas de dommage, faites examiner et/ou réparer l'appareil par un agent de service agréé.
- Ne mettez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide à des fins de nettoyage.
- L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fabricant peut entraîner des blessures corporelles, un incendie ou un choc électrique.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface lisse, uniforme et stable. Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'une surface chaude.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.
- Le fabricant n'acceptera aucune responsabilité pour tout dommage ou blessure causé par une utilisation inappropriée ou incorrecte, ou pour les réparations effectuées par un personnel non autorisé.

- Laissez l'appareil refroidir pendant environ 30 minutes avant montage ou démontage des accessoires ou avant nettoyage.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et utilisations similaires telles que :
  1. Cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
  2. Maisons de ferme ;
  3. Utilisé par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;
  4. Environnements de type bed and breakfast.
- Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation et la fiche pour tout dommage.
- Si le cordon ou la fiche est endommagé, il ou elle doit être remplacé(e) par le fabricant ou une personne qualifiée pour éviter tout risque électrique.
- Ne laissez pas le cordon dépasser sur le côté d'une table ou d'un comptoir. Assurez-vous que le cordon n'est pas dans une position où il peut être tiré par inadvertance.
- Retirez la fiche de la prise en saisissant la fiche. Ne débranchez pas l'appareil de la prise en le tirant par le cordon.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant le nettoyage ou lors de l'ajout ou du retrait des pièces.
- N'utilisez pas l'appareil sur une plaque de cuisson à gaz ou électrique ou encore sur une flamme nue.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser une rallonge avec cet appareil. Toutefois, s'il est nécessaire d'utiliser une rallonge, assurez-vous que le câble est adapté à la consommation électrique de l'appareil pour éviter la surchauffe de la rallonge, de l'appareil ou de la prise.
- Ne placez pas la rallonge dans une position où elle pourrait être tirée par des enfants ou des animaux, ou en position où on risquerait de trébucher dessus.
- Ne transportez pas et ne tirez pas l'appareil par le cordon d'alimentation.

## **MESURES DE PROTECTION SPÉCIFIQUES AU PRODUIT**

- Pendant l'utilisation, débranchez le déshumidificateur de la prise secteur.
- NE PAS utiliser l'appareil près de l'eau.
- NE PAS utiliser l'appareil à proximité de fenêtres ouvertes, car le contact avec la pluie et d'autres éléments naturels pourrait entraîner un risque électrique.

- NE PAS utiliser l'appareil dans les piscines, les toilettes, dans les zones humides similaires ou dans les environnements mouillés ou humides.
- NE PAS utiliser l'appareil dans les zones poussiéreuses ou en plein soleil.
- NE PAS placer l'appareil à proximité d'appareils générant de la chaleur ou à proximité de matériaux inflammables et dangereux.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne de qualification similaire pour éviter tout risque.
- L'appareil doit être positionné de manière à ce que la prise soit facilement accessible.
- NE PAS placer des objets sur l'appareil, NE PAS couvrir l'appareil, NE PAS bloquer les entrées/sorties d'air.
- NE PAS couvrir le cordon avec des tapis, des tapis de course ou produits similaires. Pour éviter tout risque de trébuchement, placez le cordon à l'écart des zones de circulation.
- NE JAMAIS insérer les doigts, les crayons ou autres objets dans la cage lorsque l'appareil fonctionne.
- NE PAS insérer et NE PAS laisser des objets étrangers dans une ouverture de ventilation, car cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie, des blessures corporelles à un individu ou des dommages aux biens.
- En cas de problèmes techniques, éteignez l'appareil et n'essayez pas de le réparer vous-même. Retournez l'appareil à un centre de service agréé pour vérification, réglage ou réparation. Utilisez toujours des pièces de rechange d'origine. Le non-respect des précautions à prendre et des instructions mentionnées ci-dessus pourrait affecter le fonctionnement en toute sécurité de ce produit.

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

1. Facile à contrôler
2. Avec roulettes pour une meilleure mobilité
3. Un moyen rentable pour lutter contre la moisissure, la condensation et l'humidité
4. Conçu pour compléter n'importe quel espace moderne
5. Hygrostat numérique intelligent contrôlé par processeur avec 35 à 80 % d'humidité relative et un écran d'affichage de l'humidité ambiante
6. Minuterie de 24 heures
7. Options fonctionnement du réservoir ou drainage permanent
8. Options alarme de réservoir plein et arrêt automatique
9. Redémarrage automatique après coupure de courant

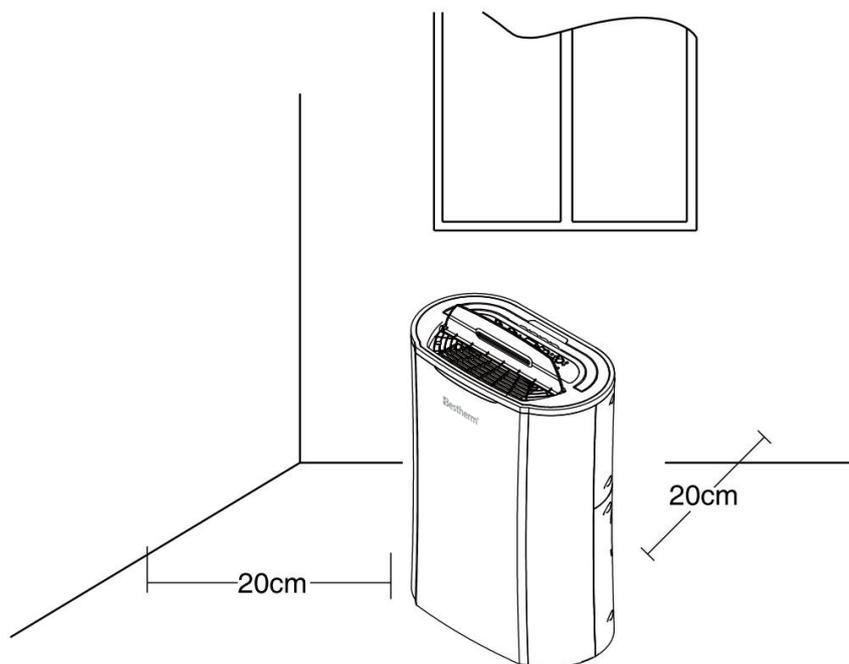
## COMMENT UTILISER VOTRE DÉSHUMIDIFICATEUR

Avant la première utilisation :

Retirez soigneusement votre appareil de l'emballage et retirez tous les matériaux d'emballage. Pour éviter tout danger, gardez toujours les matériaux d'emballage (sacs en plastique, polystyrène, etc.) hors de portée des enfants. Éliminez les emballages de manière responsable. Vérifiez si les produits principaux, les accessoires, le cordon d'alimentation et la prise sont en bon état et ne présentent aucun signe de dommage.

Positionnement du déshumidificateur :

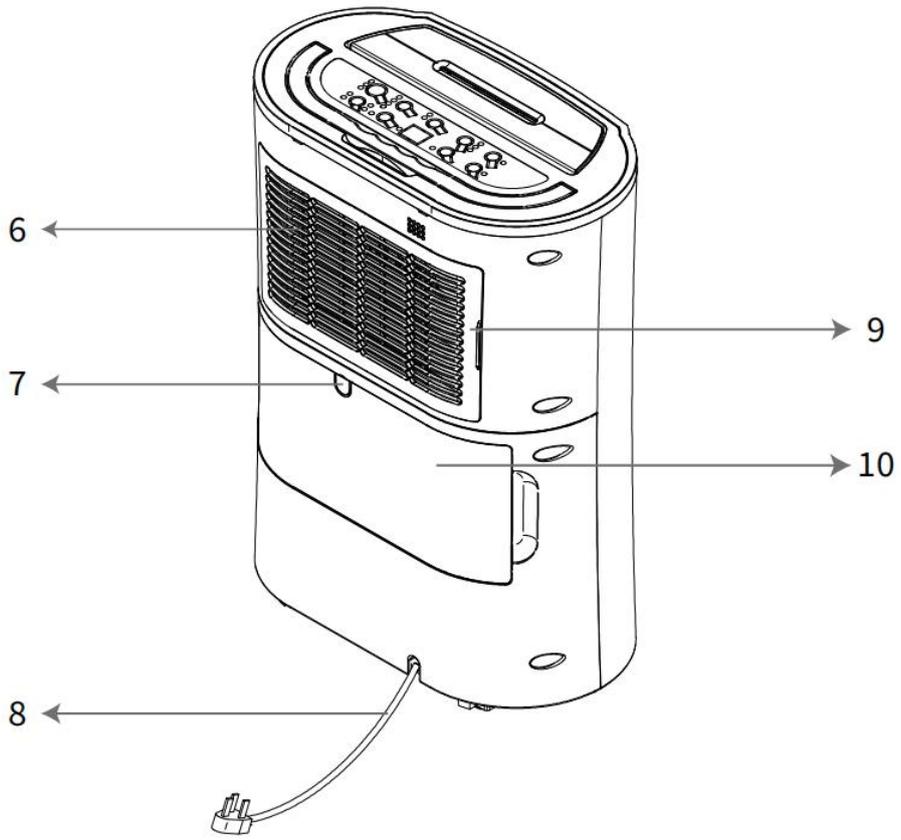
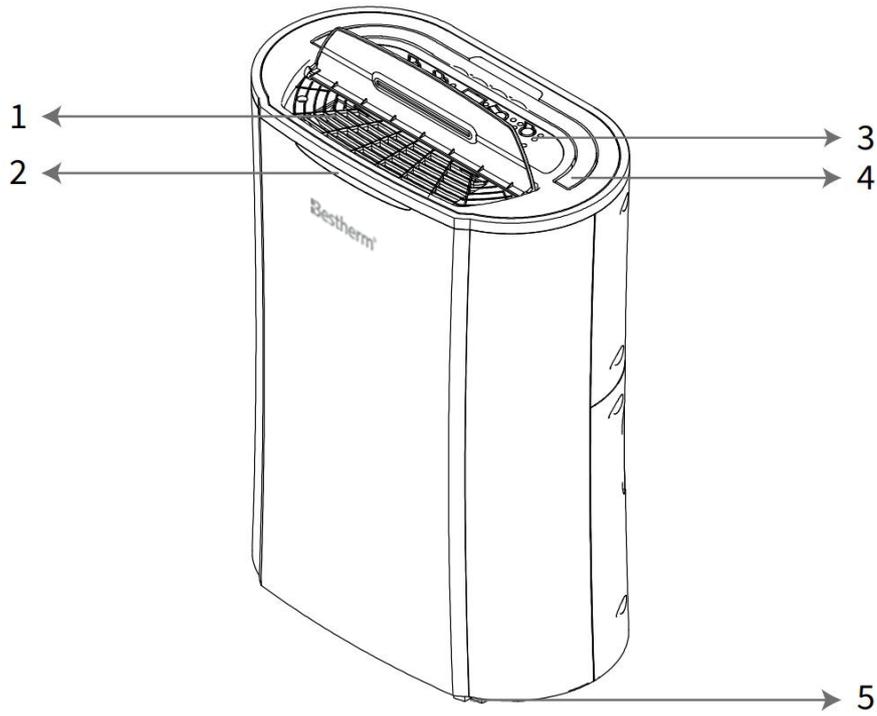
Placez le déshumidificateur dans une zone avec un dégagement minimum de 20 cm autour de l'appareil et de 50 cm au-dessus de l'appareil pour éviter toute limite de circulation d'air qui pourrait nuire aux performances du déshumidificateur.



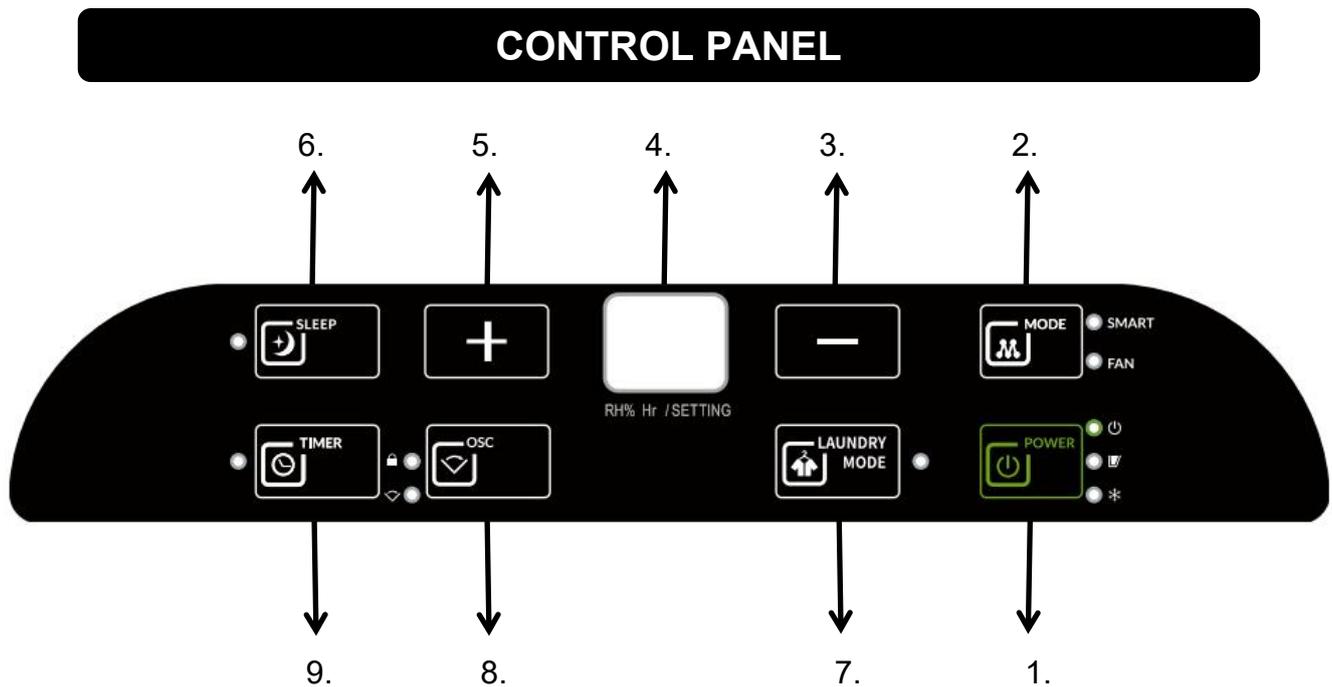
Pour une efficacité maximale, utilisez l'appareil dans un espace clos, fermez toutes les portes et fenêtres pour créer un environnement de déshumidification efficace. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.

Votre déshumidificateur utilise la technologie à compresseur pour extraire l'eau de l'environnement. Les déshumidificateurs à compresseur sont idéaux pour les environnements domestiques ou pour les bureaux normaux qui sont chauffés pendant la période d'hiver, ils maintiennent une température supérieure à 12-15°C.

# APERÇU DE VOTRE DÉSHUMIDIFICATEUR



1. Sortie d'air
2. Témoin lumineux d'humidité
3. Panneau de commande
4. Poignée
5. Roues
6. Entrée d'air
7. Orifice de purge d'eau
8. Cordon d'alimentation
9. Pré-filtre
10. Réservoir d'eau



1. Bouton d'alimentation
2. Bouton Mode
3. Bouton Bas
4. Bouton LCD
5. Bouton Haut
6. Bouton Veille
7. Bouton Mode Lavage
8. Bouton OSC/Verrouillage
9. Bouton Minuterie

## Allumer/Éteindre l'appareil

Branchez l'appareil sur une prise d'alimentation et allumez l'alimentation secteur, l'appareil entrera en mode Veille. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'appareil. Une fois le bouton d'alimentation maintenu enfoncé, le témoin lumineux d'alimentation s'allumera et l'écran LCD affichera l'humidité actuelle.

Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation lorsque l'appareil fonctionne pour passer en mode Veille. Pour éteindre complètement l'appareil, coupez l'alimentation et débranchez l'appareil.

## Sélection de mode

Appuyez sur le bouton Mode pour changer entre le mode Intelligent et le mode Ventilateur. Le témoin correspondant s'allumera lorsque le mode est sélectionné.

Mode Intelligent : L'appareil commencera à déshumidifier lorsque l'humidité dépassera de 5 % le niveau d'humidité réglé et s'arrêtera de déshumidifier lorsque l'humidité diminuera de 5 % en dessous de l'humidité souhaitée. L'humidité par défaut est réglé à 55 %, mais elle peut être modifiée comme décrit sous le bouton HAUT/BAS.

Mode Ventilateur : Appuyez sur le bouton Mode pour sélectionner le mode Ventilateur, le témoin du ventilateur s'allume. Seul le ventilateur fonctionnera dans ce mode et l'eau ne sera extraite.

## Sélection d'humidité

Lorsque l'appareil fonctionne en mode Intelligent, appuyez une fois sur le bouton HAUT/BAS pour afficher l'humidité désirée actuellement sélectionnée. D'autres pressions augmenteront/diminueront de 5 % l'humidité souhaité dans la plage de 35 à 80 %.

Plage d'humidité souhaitée	Cas typiques d'utilisation
70-80%	Idéal pour les propriétés inoccupées ou pour une utilisation économique où il n'est pas nécessaire de réduire davantage l'humidité.
60-70%	Idéal pour un confort personnel sans que l'air ne soit trop sec.
50-60%	Idéal pour une utilisation domestique dans les cuisines et et pour permettre un stockage à sec.
35-50%	Une plage qui permet de sécher rapidement le linge et d'éliminer l'humidité excessive à l'intérieur d'une pièce.

De plus, le bouton HAUT/BAS est utilisé pour régler les minuteries comme décrit ci-dessous.

## Écran LCD

En mode de fonctionnement normal, il affiche l'humidité actuelle de la pièce.

Il affiche l'humidité désirée lorsque le bouton HAUT/BAS est maintenu enfoncé.

Il affiche la durée de la minuterie lorsque le bouton MINUTERIE est maintenu enfoncé.

## Fonction Veille

Appuyez sur ce bouton pour activer le bouton de veille. Une fois activé, tous les témoins lumineux et l'écran s'éteindront à l'exception du témoin de veille.

Appuyez longuement sur le bouton Veille pour allumer ou éteindre le témoin lumineux de l'humidité sur le panneau de commande.

La couleur du témoin lumineux changera selon l'humidité à l'instant présent.

La couleur rouge signifie une humidité élevée,  $HR > 80\%$

La couleur verte signifie confortable,  $80\% \geq HR \geq 60\%$

La couleur bleue signifie sec,  $HR < 60\%$

Remarque : 2 minutes peuvent s'écouler après que le témoin d'humidité change en une autre couleur et que le témoin change de couleur.

## Mode Lavage

Appuyez sur le bouton Mode Lavage pour activer ou désactiver le mode de lavage. Une fois la fonction activée, l'humidité souhaitée sera réglée automatiquement à 35 % et l'humidité souhaitée ne peut pas être ajustée.

Sous ce mode, le compresseur ne s'arrêtera pas et continuera à fonctionner jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit plein ou que vous désactiviez cette fonction.

## Fonction OSC/Verrouillage

Appuyez brièvement sur le bouton OSC/Verrouillage pour activer la fonction OSC. Les persiennes se déplacent de haut en bas entre 45° et 90°. Lorsque le bouton est à nouveau enfoncé, les persiennes resteront dans leur position actuelle.

Appuyez longuement sur le bouton OSC/Verrouillage pendant 3 secondes pour activer la fonction de verrouillage. Une fois cette fonction activée, toutes les touches sont désactivées pour éviter les modifications accidentelles et le témoin lumineux de verrouillage s'allumera. Pour désactiver la fonction de verrouillage, appuyez à nouveau longuement sur le bouton OSC/Verrouillage pendant 3 secondes, ceci éteindra le témoin lumineux de verrouillage et déverrouillera tous les boutons pour être utilisés.

## Fonction Minuterie

L'appareil permet de régler la minuterie en mode Veille pour permettre à l'appareil de commencer à fonctionner après une période définie ou de s'éteindre après une durée définie pendant le fonctionnement.

**Minuterie à fonctionnement retardé :** Lorsque l'appareil est en mode Veille, appuyez une fois sur le bouton Minuterie avec le témoin lumineux de la minuterie allumé et l'écran LCD affichant "01". Une fois sélectionné, appuyez sur le bouton HAUT/BAS pour régler la durée. Une fois réglé, l'appareil commencera à fonctionner avec les derniers paramètres utilisés une fois la minuterie écoulée.

**Minuterie d'arrêt retardé :** Pendant que l'appareil fonctionne, appuyez une fois sur le bouton Minuterie avec le témoin lumineux de la minuterie allumé et l'écran LCD affichant "01". Une fois sélectionné, appuyez sur les boutons HAUT/BAS pour régler la durée. Une fois réglé, l'appareil continuera à fonctionner jusqu'à ce que la minuterie s'écoule avant de mettre fin au fonctionnement de l'appareil pour passer en mode Veille.

## Dégivrage automatique

L'appareil se dégivrera automatiquement lorsque le capteur à bobine détecte que la température interne est trop basse. Pendant le dégivrage, le témoin s'allumera. Une fois le cycle de dégivrage terminé, l'appareil reviendra au mode de fonctionnement précédent.

## Avertissement de réservoir plein

L'appareil dispose d'un indicateur d'avertissement automatique lorsque le réservoir est plein. Si le réservoir d'eau est plein, retiré ou mal installé, l'appareil cessera de fonctionner et l'indicateur RÉSERVOIR PLEIN s'allumera. Videz le réservoir et remettez-le correctement à sa place pour que l'appareil se remet en marche.

## Redémarrage automatique

Si, pour une raison quelconque, il y a coupure de courant alors que l'appareil est toujours branché sur l'alimentation secteur, une fois l'alimentation électrique rétablie, l'appareil redémarrera automatiquement et poursuivra son fonctionnement normal.

Une fois que l'appareil s'est arrêté, pour protéger le compresseur, il n'est pas recommandé de remettre l'appareil en marche dans les 5 minutes suivant l'arrêt. Le fonctionnement de l'appareil peut reprendre après l'expiration de ce délai. Lorsque l'appareil redémarre, il y a un délai de 3 minutes avant que le compresseur ne démarre.

## NETTOYAGE & ENTRETIEN

Débranchez toujours l'appareil et tenez-le à l'écart de tout autre appareil électrique avant le nettoyage et l'entretien.

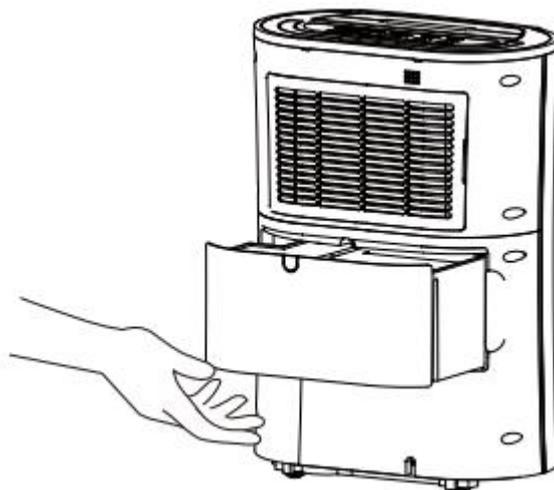
Ne plongez aucune partie de l'appareil, du cordon d'alimentation ou de la fiche dans des liquides.

Pour nettoyer la partie extérieure de l'appareil, utilisez un chiffon doux et humide pour essuyer la surface. N'utilisez pas de détergents, de bombes aérosol, de solutions de nettoyage abrasives ou chimiques car ils pourraient endommager l'appareil.

### Enlever le réservoir d'eau

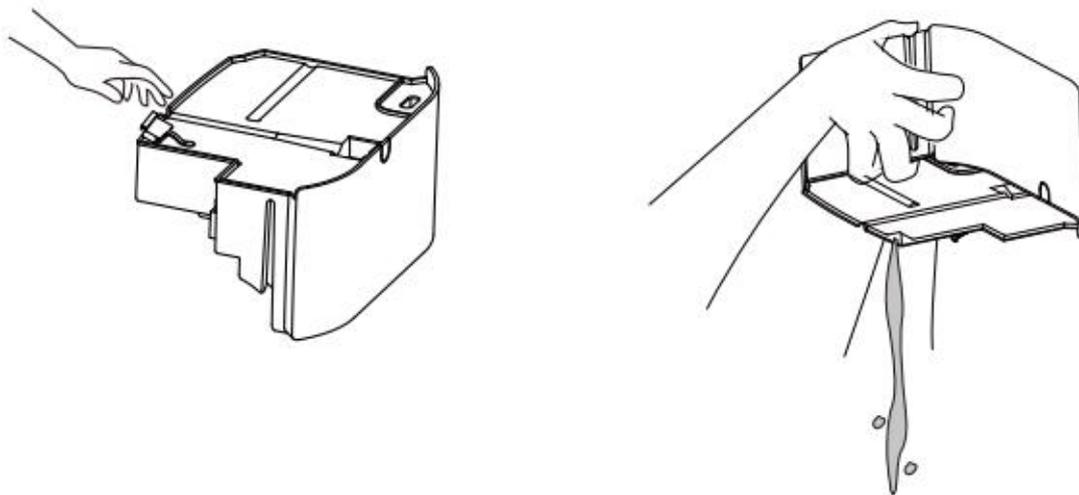
Ne videz le réservoir d'eau que lorsqu'il est plein ou avant de déplacer l'appareil.

Une fois le réservoir plein, le témoin lumineux RÉSERVOIR PLEIN s'allume. Retirez doucement le réservoir à l'arrière de l'appareil.



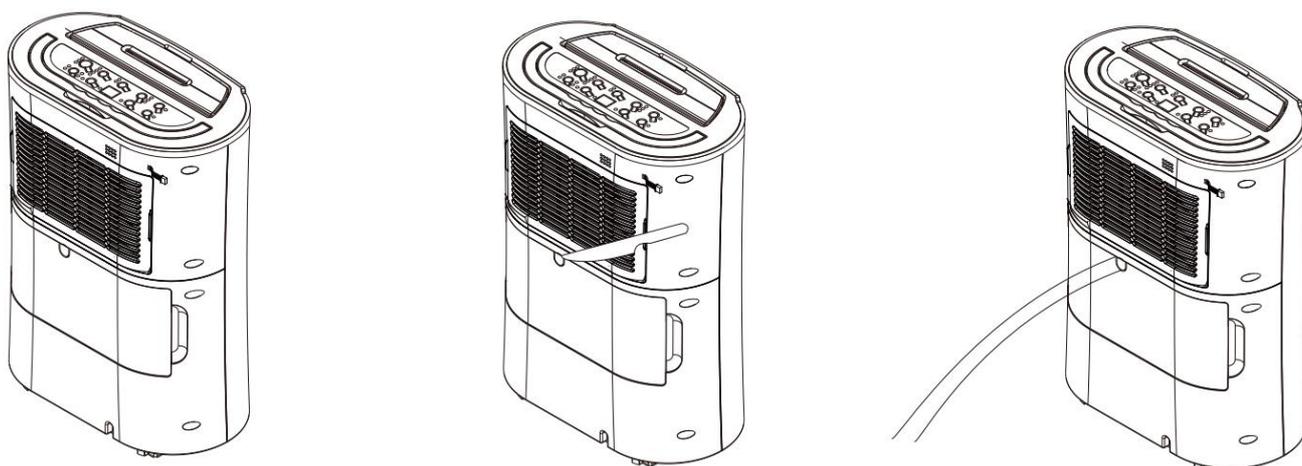
Faites très attention lorsque vous retirez le réservoir d'eau plein pour éviter les déversements ou les dommages au sol. Lorsque vous retirez le réservoir d'eau, ne touchez aucune pièce située à l'arrière du réservoir d'eau qui pourrait endommager l'appareil.

Déplacez le réservoir d'eau dans un évier ou un récipient approprié pour vider le contenu du réservoir d'eau. Une fois vidé, réinstallez le réservoir d'eau dans l'appareil.



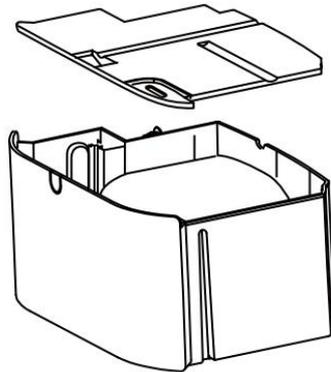
### Drainage continu

L'eau peut être continuellement drainée dans un évier ou un récipient plus grand adapté à l'eau en fixant le tuyau de drainage à l'appareil. Pour cela, retirez la partie en plastique à l'arrière de l'appareil et insérez le tuyau de vidange. Assurez-vous que la connexion entre le tuyau de drainage et l'orifice est serrée et que l'extrémité opposée du tuyau de vidange est plus basse que l'orifice de drainage pour conduire l'eau à un évier ou dans un récipient et sans être pliés au niveau du tuyau.

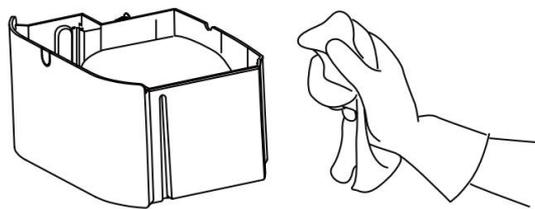


## Nettoyage du réservoir d'eau

Il est recommandé de nettoyer le réservoir d'eau toutes les deux semaines pour éviter la croissance de moisissures et de bactéries à l'intérieur du réservoir d'eau. Retirez le réservoir d'eau comme décrit précédemment et retirez le couvercle du réservoir d'eau en le soulevant comme montré ci-dessous.

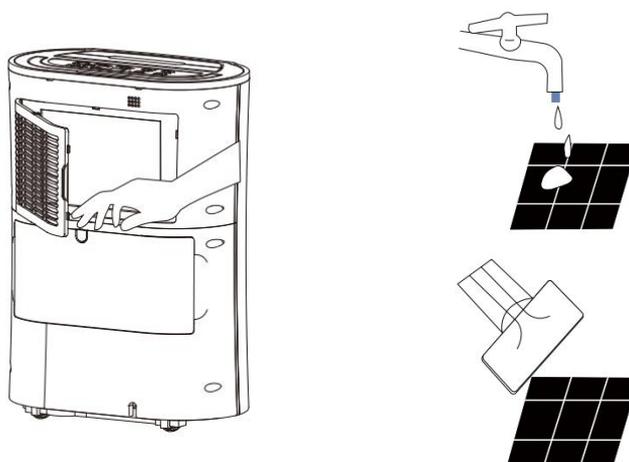


Une fois le couvercle du réservoir d'eau retiré, remplissez le réservoir à moitié avec de l'eau et du détergent doux avant de le secouer et de le rincer. Une fois le réservoir nettoyé, séchez-le soigneusement avant de replacer le couvercle du réservoir d'eau et de le réinstaller dans l'appareil.



## Nettoyage des filtres

Les grilles extérieures se salissent facilement. Utilisez de l'eau et un détergent doux pour le nettoyer toutes les deux semaines. N'utilisez pas de l'eau de Javel ou des agents abrasifs. Ne pas éclabousser de l'eau directement sur l'unité principale. Cela pourrait provoquer un choc électrique et entraîner la détérioration de l'isolation ou la rouille de l'appareil.

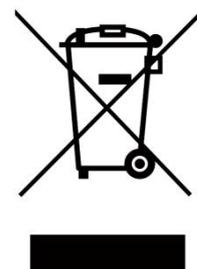


## Stockage

Avant de le ranger, mettez l'appareil en marche pendant au moins 30 minutes en mode Ventilateur pour permettre aux pièces internes de sécher. Videz puis nettoyez le réservoir d'eau en vous assurant qu'il est complètement sec avant de le réinstaller dans l'appareil. Nettoyez les pièces externes et les filtres de l'appareil comme décrit précédemment. Couvrez l'appareil et rangez-le dans un endroit sec jusqu'à nouvel ordre.

**Élimination :** Ne jetez pas ce produit avec des déchets non triés. Ces déchets doivent être traités séparément car un traitement spécial est nécessaire.

Des installations de recyclage sont maintenant disponibles pour tous les clients. Vous pouvez y déposer vos anciens produits électriques. Les clients pourront apporter tout ancien équipement électrique aux sites de recyclage gérés par leurs conseils locaux. N'oubliez pas que cet équipement sera manipulé lors du processus de recyclage. Aussi, soyez prévenant lors du dépôt de votre équipement. Veuillez contacter le conseil local pour plus de détails sur vos centres locaux de recyclage des déchets ménagers.



## Questions fréquentes

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Prise de courant mal branchée. Le réservoir d'eau est plein, mal placé ou mal inséré.	Insérez la fiche dans la prise et allumez.  Si tel est le cas, l'appareil émettra 4 invites. Videz le réservoir et remettez-le correctement dans l'appareil
Le déshumidificateur n'extrait pas l'eau.	L'humidité souhaitée est réglée à un niveau supérieur à celle de la pièce.  La température est trop basse pour une extraction efficace de l'eau.  La grille d'admission ou les filtres sont bloqués.	Réglez le niveau de l'humidité en dessous de l'humidité affichée.  Augmentez la température de la pièce.  Enlevez les obstructions et assurez-vous que l'appareil est positionné à 20 cm de tout blocage.
Le flux d'air semble faible.	Le filtre est sale ou bouché.	Nettoyez et entretenez régulièrement les filtres comme indiqué.
L'appareil est bruyant pendant le fonctionnement.	L'appareil est sur une surface inégale.  Le filtre est sale ou bouché.	Déplacez l'appareil sur une surface plane et stable.  Nettoyez et entretenez régulièrement les filtres comme indiqué.
L'écran affiche E1 ou E2.	Erreur du capteur de température.	Débranchez l'appareil et laissez-le reposer pendant 30 minutes avant de le rebrancher. Si l'erreur se répète, appelez un centre de réparation.
L'écran affiche E3 ou E4	Erreur du capteur d'humidité.	Débranchez l'appareil et laissez-le reposer pendant 30 minutes avant de le rebrancher. Si l'erreur se répète, appelez un centre de réparation.

L'écran affiche E5 ou E6	Erreur du capteur de bobine.	Utilisez l'appareil dans la plage d'humidité et de température prescrite. Débranchez l'appareil et laissez-le reposer 30 minutes avant de le rebrancher. Si l'erreur se répète, appelez un centre de réparation.
--------------------------	------------------------------	---

## DONNÉES TECHNIQUES

Modèle	GD12-10R
Tension	220-240V~50Hz
Capacité de déshumidification	10L / jour (à 30° C / 80%HR)
Type d'équipement électrique	Classe 1
Puissance d'entrée nominale	165W
Capacité du réservoir	2,5L
Indice IP	IPX1
Réfrigérant	R290, 50g
GWP	3
Haute/Basse pression	3,2/0,7MPa
Niveau sonore maximal dB(A)	37
Poids (Kgs)	10
Dimensions	349x200x491mm

Importé par : HOM'Y SAS  
 GREEN PARK -Bat A, 61 rue de la cimaise, 59650 Villeneuve, d'Ascq, FRANCE  
 Fabriqué en Chine  
[www.bestherm.eu](http://www.bestherm.eu)

# Bestherm®

## Instruction Manual

Model no.: GD12-10R



## **IMPORTANT INFORMATION – RETAIN FOR FUTURE USE**

The following basic precautions should always be followed when using an electrical appliance:

- Read all instructions before using.
- Make sure that the voltage in your living area corresponds to the one shown on the rating label of the appliance and the wall socket is properly grounded.
- Incorrect operation and improper use can damage the appliance and cause injury to the user.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Do not use the appliance if it has been dropped or damaged in any way. In case of damage, take the unit in for examination and/or repair by an authorised service agent.
- Never immerse the unit in water or any other liquid for cleaning purposes.
- The use of accessory attachments that are not recommended or supplied by the manufacturer may result in injuries, fire or electrical shock.
- Always operate the appliance on a smooth, even, stable surface. Do not place the unit on or near a hot surface.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- The manufacturer does not accept responsibility for any damage or injury caused by improper or incorrect use, or for repairs carried out by unauthorised personnel.
- Allow the appliance to cool down for approximately 30 minutes before fitting or removing accessories or cleaning.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications, such as:
  1. Staff kitchen areas in shops, office, and other working environments;

2. Farm houses;
  3. By clients in hotels, motels, and other residential environments;
  4. Bed and breakfast type environments.
- Check the power cord and plug regularly for any damage.
  - If the cord or the plug is damaged, it must be replaced by the manufacturer or qualified person in order to avoid an electrical hazard.
  - Do not let the cord hang over the edge of a table or counter. Ensure that the cord is not in a position where it can be pulled on inadvertently.
  - Remove the plug from the socket by gripping the plug. Do not pull on the cord to disconnect the appliance from the mains.
  - Always unplug the unit when not in use before cleaning or when adding or removing parts.
  - Do not use the appliance on a gas or electric cooking top or over an open flame.
  - Use of an extension cord with this appliance is not recommended. However, if it is necessary to use an extension lead, ensure that the lead is suited to the power consumption of the appliance to avoid overheating of the extension cord, appliance or plug point.
  - Do not place the extension cord in a position where it can be pulled on by children or animal or tripped over.
  - Do not carry or pull the appliance by the power cord.

## **PRODUCT SPECIFIC SAFEGUARDS**

- When not in use, unplug the dehumidifier from the mains socket.
- DO NOT use the appliance near water.
- DO NOT use the unit near open windows, as contact with rain and other natural elements could cause an electrical hazard.
- DO NOT use the unit in swimming pools, washrooms, in similar wet areas or damp or humid environments.
- DO NOT use the unit in dusty areas or in direct sunlight.
- DO NOT put the unit close to heat-generating devices or near flammable and dangerous materials.
- If the supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance must be positioned so that the plug is accessible.

- DO NOT place objects on or cover the unit or restrict the air inlets/outlets.
- DO NOT cover the cord with throw rugs, runners or the like. To prevent a trip hazard, arrange the cord away from traffic areas.
- NEVER insert your fingers, pencils or other objects through the cage during operation.
- DO NOT insert or allow foreign objects to enter any ventilation opening as this may cause an electric shock, fire, or damage to an individual or property.
- In case of technical problems, switch off the product and do not attempt to repair it yourself. Return the appliance to an authorised service facility for examination, adjustment or repair. Always insist on the use of original spare parts. Failure to comply with the above mentioned precautions and instructions, could affect the safe operation of this product.

## **PRODUCT FEATURES**

1. Easy to control
2. Castors for improved mobility
3. Cost effective way to combat mould, condensation and damp
4. Designed to complement any modern space
5. Intelligent CPU controlled digital humidistat with 35-80% RH and room humidity display
6. 24 hours timer
7. Tank operation or permanent drainage option
8. Tank full alarm & auto-stop function
9. Auto restart following power cut

## **HOW TO USE YOUR DEHUMIDIFIER**

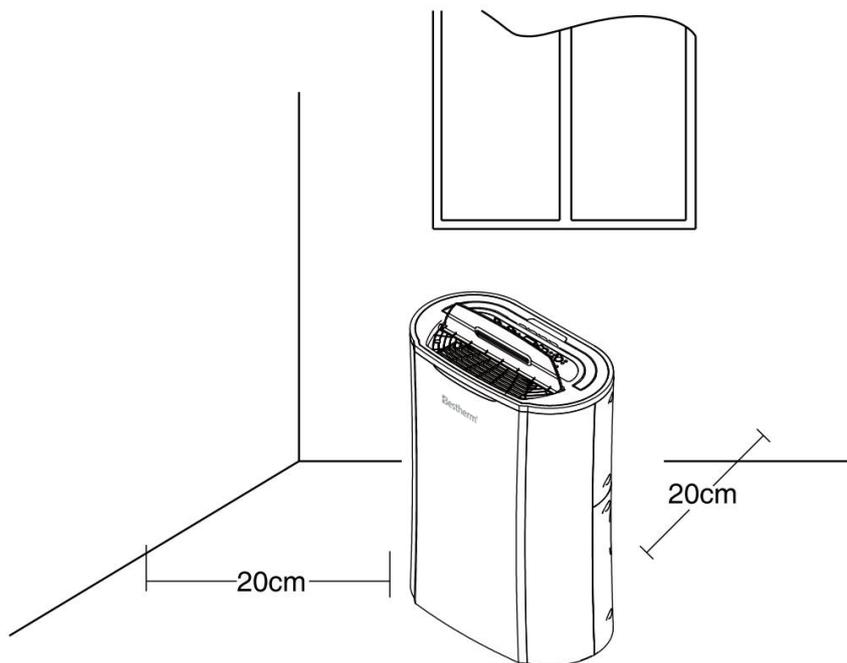
**Before first use:**

Carefully remove your appliance from the packaging and remove all packing materials. To avoid danger, always keep packaging materials (plastic bags, polystyrene, etc.) away from children. Dispose of the packaging in a responsible manner.

Check that the main products, the accessories, the power cord and the plug are in good condition and show no signs of damage.

## Positioning the Dehumidifier:

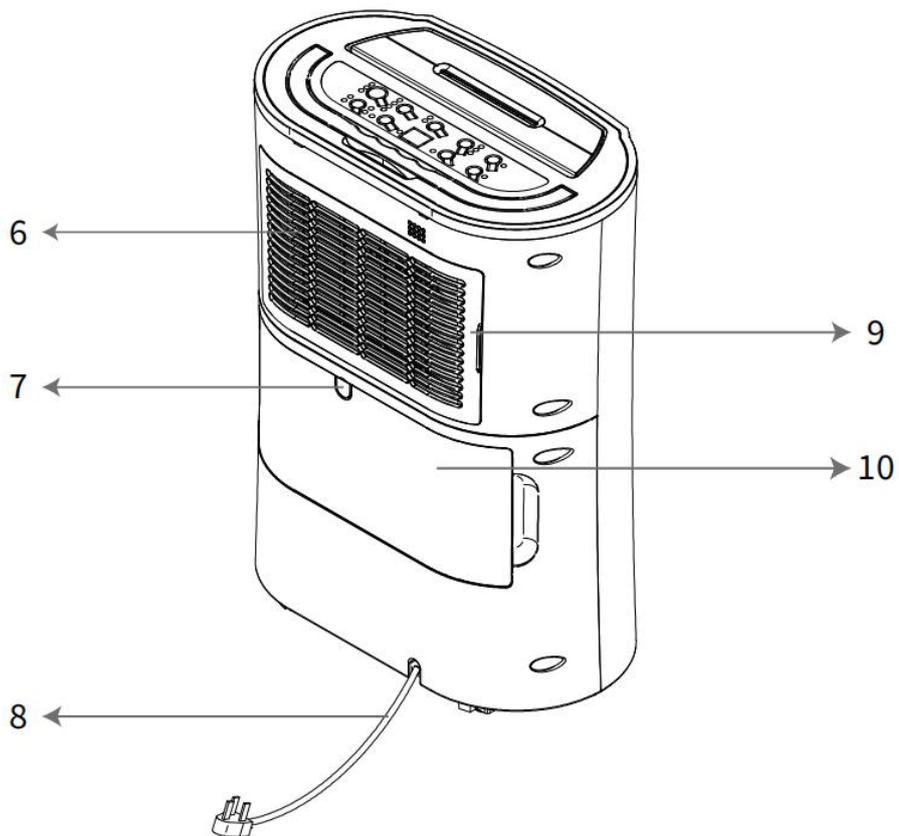
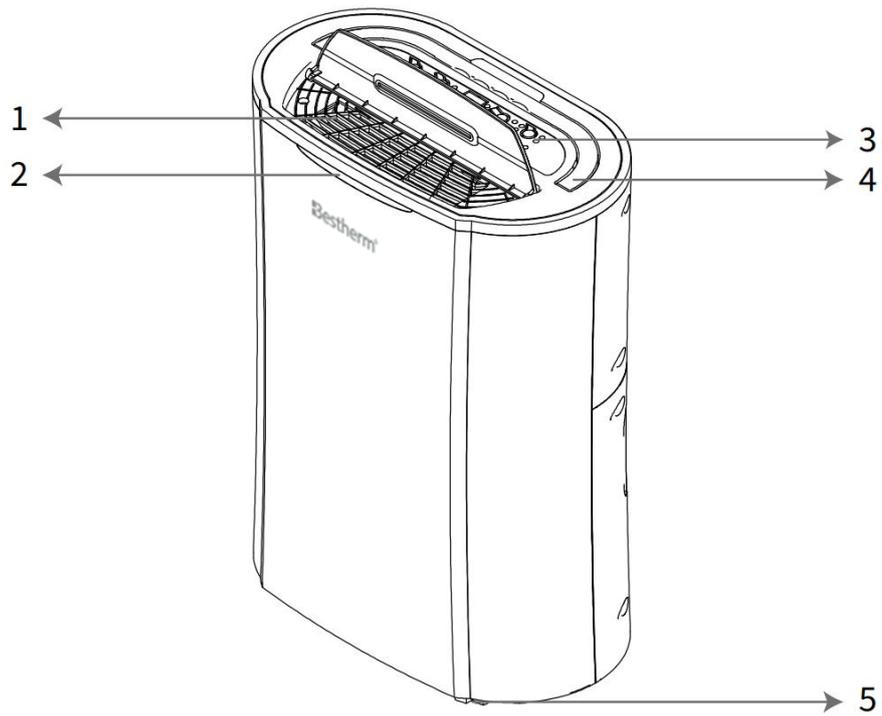
Position the dehumidifier in an area with a minimum clearance of 20cm around the appliance to prevent any air circulation restrictions which may badly affect the dehumidifiers performance.



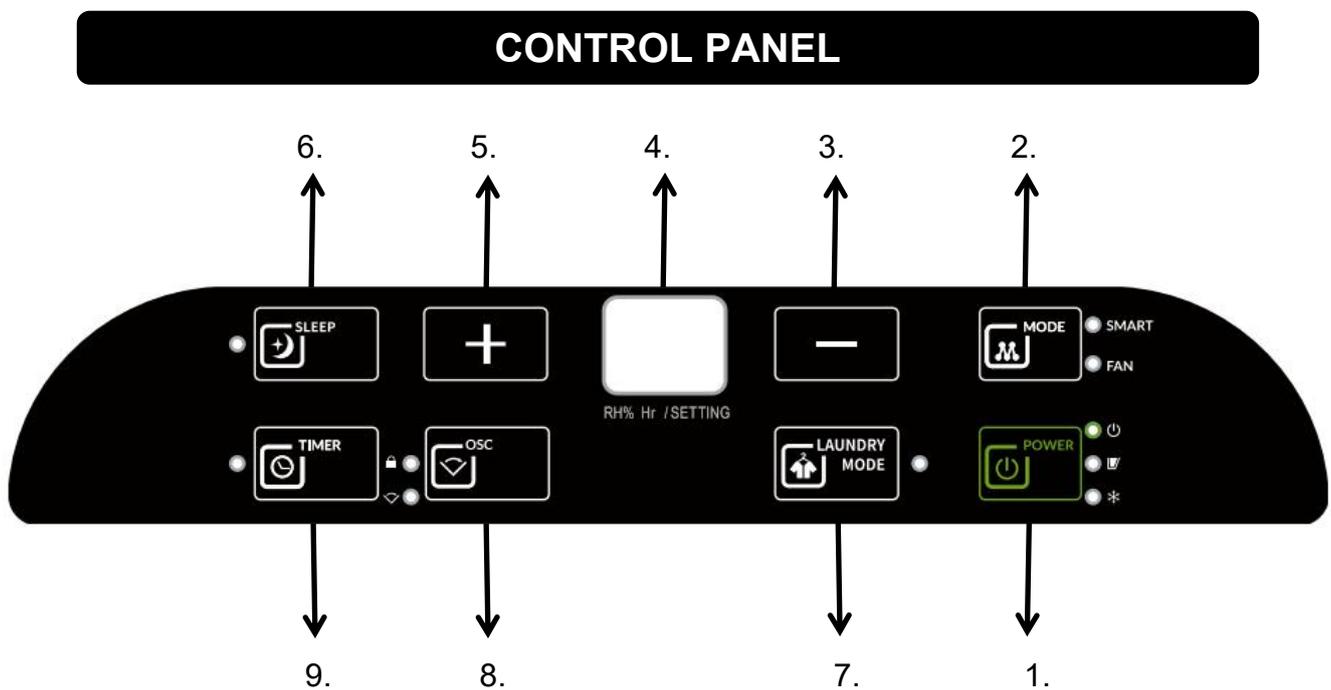
Use in an enclosed area for maximum efficiency, close all doors and windows to create an effective dehumidifying environment. Do not use the appliance outdoors.

Your dehumidifier uses compressor technology to extract water from the environment. Compressor dehumidifiers are ideal for normal domestic or office environments which are heated during the winter months and maintain a temperature above 12-15°C.

# OVERVIEW OF YOUR DEHUMIDIFIER



1. Air Outlet
2. Humidity Indicator Light
3. Control Panel
4. Handle
5. Wheels
6. Air Inlet
7. Water Drain Port
8. Power Cord
9. Pre-filter
10. Water Tank



1. Power Button
2. Mode Button
3. Down Button
4. LCD Display
5. Up Button
6. Sleep Button
7. Laundry Mode Button
8. OSC/Lock Button
9. Timer Button

## Turning the Appliance On/Off

Plug the appliance into a mains power supply socket and turn the mains power on, the appliance will enter standby mode. Press the Power button to turn the appliance on, once pressed the Power indicator will illuminate with the LCD display showing the current humidity. To turn the appliance off, press the Power button while operating to enter standby mode. To completely turn the appliance off, turn off at the mains power and unplug.

## Mode Selection

Press the Mode button to alternate between Smart Mode and Fan Mode with the corresponding indicator illuminating when selected.

**Smart Mode:** The appliance will start to dehumidify when the humidity exceeds the set humidity by 5% and will stop when humidity drops 5% below the desired humidity. The default humidity setting is set at 55% but can be changed as described under UP/DOWN key.

**Fan Mode:** Press the Mode button to select Fan Mode, Fan indicator light turns on. Only fan will run in this mode and no water will be extracted.

## Humidity Selection

While the appliance is operating in Smart Mode, press the UP/DOWN button once to display the currently selected desired humidity. Further presses will increase/decrease the desired humidity setting by 5% within the range of 35-80%.

Desired Humidity Range	Typical Use Cases
70-80%	Ideal for unoccupied properties or for economical use where there is no need to reduce humidity further.
60-70%	Great for personal comfort without causing the air to become too dry.
50-60%	Ideal for domestic use cases in kitchens and to allow for dry storage.
35-50%	Range that allows for quickly drying laundry and for removing excessive moisture inside a room.

Additionally, the UP/DOWN button is used for setting Timers as described below.

## LCD Display

During normal operation, it shows the current humidity of the room.

It shows the desired humidity when the UP/DOWN button is pressed

It shows the timer duration when the TIMER button is pressed.

## Sleep Function

Press to enable the sleep function, once activated all other indicators and the display will turn off besides the Sleep indicator.

Long press Sleep button to turn on or off the humidity indicator light on the front panel.

The color of indicator light will change according to the current humidity.

Red color means high humidity,  $RH > 80\%$

Green color means comfortable,  $80\% \geq RH \geq 60\%$

Blue color means dry,  $RH < 60\%$

Note: It can take around 2 minutes after the humidity has changed into a different colour bracket for the indicator will change the colour.

## Laundry Mode

Press laundry mode button to turn on or off laundry mode. After the function is turned on, the desired humidity will be set 35% automatically and the desired humidity cannot be adjusted.

In this mode, the compressor will not stop and continue to run until water tank is full or you turn off this function.

## OSC/Lock Function

Short press OSC/Lock button to enable the OSC function. The louvers move up and down between  $45^\circ$  and  $90^\circ$ . When the button is pressed again, the louvers will remain in their current position.

Long press the OSC/Lock button for 3 seconds to enable the lock function, once active all buttons are disabled to prevent accidental changes and the lock indicator will illuminate. To disable the lock function, long press the OSC/Lock button again for 3 seconds causing the lock indicator to turn off and allowing for all buttons to be used.

## Timer Function

The appliance allows for a timer to either be set in standby mode to allow the appliance to begin operating after a set period or while operating to turn off after a set amount of time.

**Delayed Operating Timer:** While the appliance is in standby mode, press the Timer button once with the Timer indicator illuminating and the LCD display showing "01". Once selected, press the UP/DOWN button to set time period. Once set, the appliance will begin operating with the settings last used once the timer elapses.

**Delayed Power Off Timer:** While the appliance is operating, press the Timer Key once with the Timer indicator illuminating and the LCD display showing "01". Once selected, press the UP/DOWN button to set time period. Once set, the appliance will continue operating until the timer elapses before ending operating to enter standby mode.

## Auto Defrost

The appliance will defrost automatically when the coil sensor detects that the internal temperature is too low. During defrosting, the indicator will light up. Once the defrost cycle has finished, the appliance will return to previous running mode.

## Tank Full Warning

The appliance has an automated tank full warning indicator, if the water tank is full, removed or incorrectly installed the unit will stop operating and the TANK FULL indicator will illuminate. Empty the tank and reinsert correctly to resume operation.

## Automatic Restart

If for any reason there is a power cut and the appliance is still plugged into the mains power supply, when mains power is restored, the unit will automatically restart and carry on normal function.

After the unit has stopped, to protect the compressor it is not recommended to resume operation within 5 minutes. Operation can resume after this period lapses. When the unit is restarted there is a 3 minutes delay before compressor will start.

## CLEANING & MAINTANANCE

Always unplug the appliance and keep it away from any electricals before cleaning and maintenance.

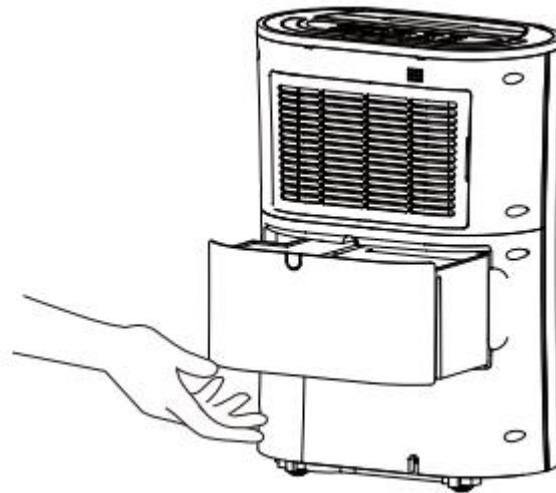
Do not immerse any parts of the appliance, power cord or plug in any liquids.

To clean the external appliance, use a soft damp cloth to wipe the surface. Do not use detergents, sprays, abrasive or chemical cleaning solutions as they may cause damage to the appliance.

### Removing The Water Tank

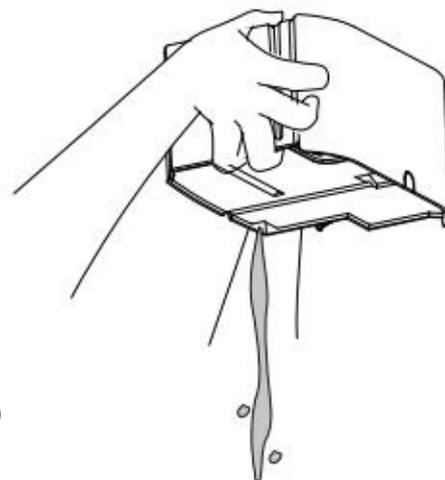
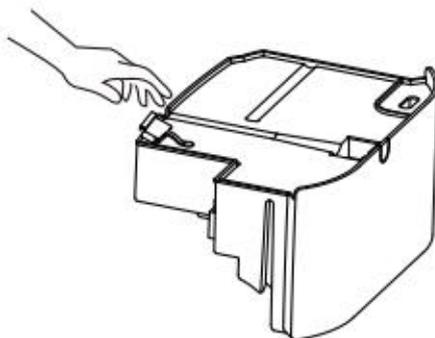
Only empty the water tank when it is full or before moving the appliance.

Once the tank is full, the TANK FULL indicator will illuminate. Gently pull out the tank at the back of the appliance.



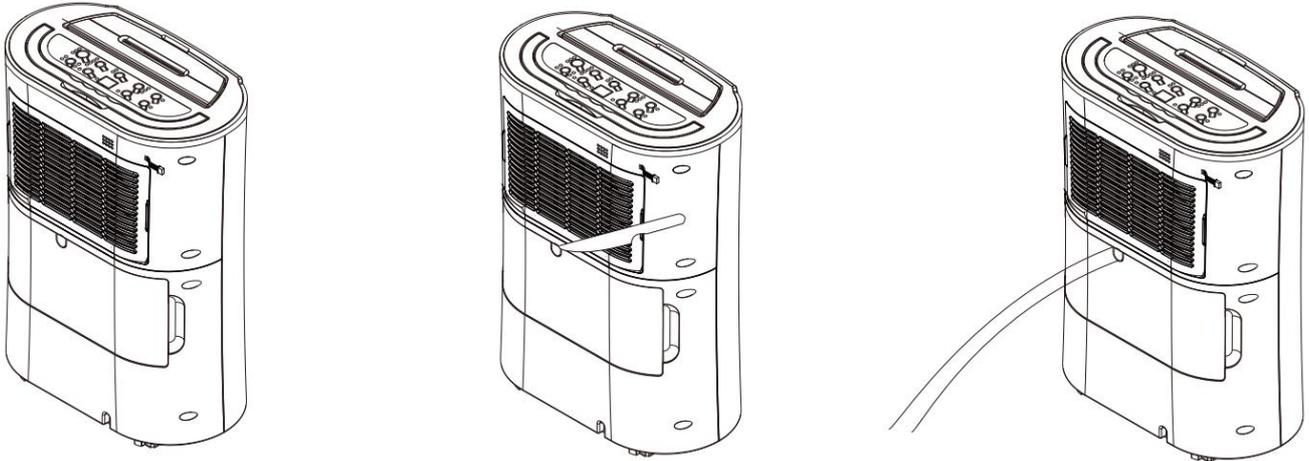
Take extra care when removing a full tank of water to prevent spills or possible damage to flooring. When you remove the water tank, do not touch any parts which are situated behind the water tank which may cause damage to the appliance.

Move the water tank to a sink or suitable container to pour away the contents of the water tank. Once emptied, reinstall the water tank back into the appliance.



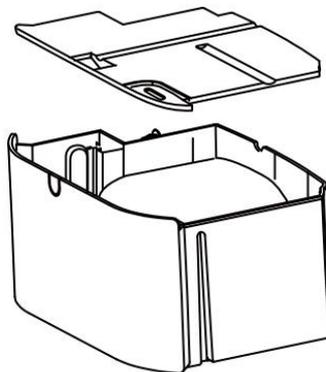
## Continuous Drainage

Water can be continuously drained into a sink or a larger water suitable container by attaching the drainage pipe to the appliance. To do this, remove the plastic part at the back of the appliance and insert the drainage hose. Ensure the connection between the drainage hose and the port is tight and the opposite end of the drainage hose is lower than the drainage port leading to a sink or container without kinks in the hose.

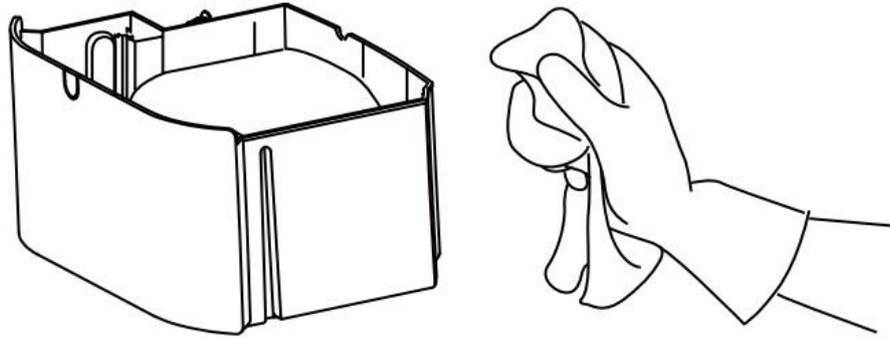


## Cleaning The Water Tank

It is recommended to clean the water tank every two weeks of use to prevent growth of mould, mildew and bacteria inside the water tank. Remove the water tank as described previously and remove the water tank cover by lifting as shown below.

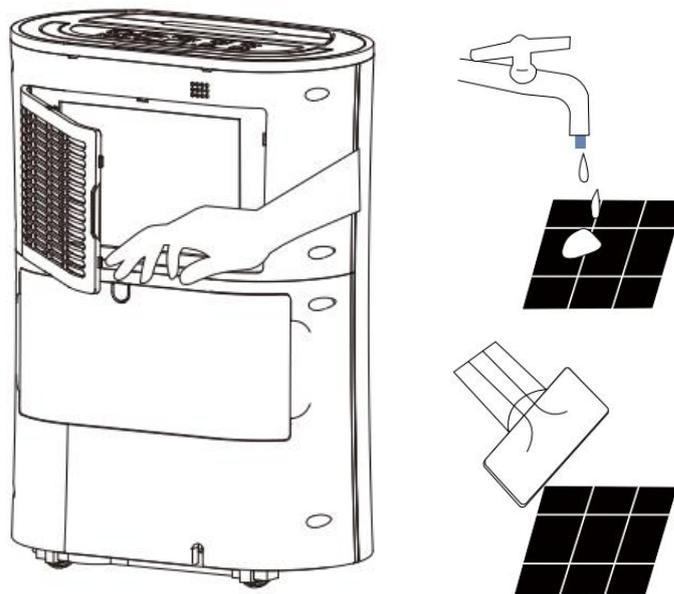


Once the water tank cover is removed, fill halfway with water and mild detergent before swishing around and rinsing out. Once the tank has been cleaned, thoroughly dry the tank before replacing the water tank cover and reinstalling back into the appliance.



## Cleaning The Filters

Outlet grilles get soiled easily. Use water and mild detergent to clean it every two weeks. Do not use bleach or abrasives. Do not splash water directly onto the main unit. Doing so may cause an electrical shock and can lead to the insulation to deteriorate, or cause the unit to rust.

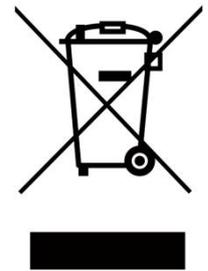


## Storage

Before storage, run the appliance for a minimum of 30 minutes in Fan mode to allow for the internals to dry. Empty and clean the water tank, ensuring it is fully dry before reinstalling into the appliance. Clean the appliance externals and filters as described previously. Cover the appliance and store in a dry place until further use.

**Disposal:** Do not dispose this product as unsorted waste. Collection of such waste must be handled separately as special treatment is necessary.

Recycling facilities are now available for all customers at which you can deposit your old electrical products. Customers will be able to take any old electrical equipment to participating sites run by their local councils. Please remember that this equipment will be further handled during the recycling process, so please be considerate when depositing your equipment.



Please contact the local council for details of your local household waste recycling centers

## FAQs

Problem	Possible Cause	Solution
Appliance does not operate.	<p>Plug socket not properly inserted.</p> <p>Water tank is full, displaced or not properly inserted.</p>	<p>Insert the plug into the socket and switch on.</p> <p>If this is the case, the unit will sound 4 prompts. Empty tank and properly insert back into the appliance.</p>
Dehumidifier does not extract water.	<p>Desired humidity is set to a level higher than the room.</p> <p>Temperature is too low for effective water extraction.</p> <p>Intake grill or filters are blocked.</p>	<p>Set the humidity level below the current humidity reading.</p> <p>Increase the temperature of the room.</p> <p>Remove obstructions and ensure the appliance is positioned 20cm away from any blockages.</p>
Airflow seems weak.	Filter is dirty or clogged.	Clean and maintain the filters regularly as described.
Appliance is noisy during operation.	<p>Appliance is on an uneven surface.</p> <p>Filter is dirty or clogged.</p>	<p>Move the appliance to a flat stable surface.</p> <p>Clean and maintain the filters regularly as described.</p>
Display shows E1 or E2.	Temperature sensor error.	Unplug the appliance and allow to rest for 30 minutes before plugging back in. If the error repeats, call a service repair centre.

Display shows E3 or E4	Humidity sensor error.	Unplug the appliance and allow to rest for 30 minutes before plugging back in. If the error repeats, call a service repair centre.
Display shows E5 or E6	Coil sensor error.	Use the unit within the prescribed humidity and temperature range. Unplug the appliance and allow to rest 30 minutes before plugging back in. If the error repeats, call a service repair centre.

## TECHNICAL DATA

Model	GD12-10R
Voltage	220-240V~50Hz
Dehumidifying Capacity	10L / day (at 30° C / 80%RH)
Electrical Equipment Type	Class 1
Rated Input Power	165W
Tank Capacity	2.5L
IP Rating	IPX1
Refrigerant	R290, 50g
GWP	3
High/Low Pressure	3.2/0.7MPa
Max noise level dB(A)	37
Weight (Kgs)	10
Dimensions	349x200x491mm

Imported by: HOM'Y SAS  
GREEN PARK -Bat A, 61 rue de la cimaise, 59650 Villeneuve, d'Ascq, FRANCE  
Fabriqué en Chine  
[www.bestherm.eu](http://www.bestherm.eu)

**Bestherm®**

# Manual de instrucciones

Modelo no.: GD12-10R



## INFORMACIÓN IMPORTANTE - CONSERVE PARA USO FUTURO

Cuando utilice electrodomésticos, se deben seguir siempre las siguientes precauciones básicas:

- Lea todas las instrucciones antes de usar.
- Asegúrese de que la tensión de la zona en la que vive coincida con la que aparece en la etiqueta de la unidad y de que el tomacorriente cuente con la descarga a tierra adecuada.
- El funcionamiento incorrecto o el uso indebido pueden dañar la unidad y causar lesiones en el usuario.
- La unidad puede ser utilizada por niños de 8 años en adelante si están supervisados por una persona responsable por su seguridad o ésta les haya instruido sobre el uso de la unidad en forma segura y comprenden los riesgos que involucra.
- Los niños no pueden limpiar ni realizar el mantenimiento de la unidad, excepto que tengan más de 8 años y estén supervisados.
- Mantenga la unidad y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- No use la unidad si se cayó o estuviera dañada. En caso de daños, lleve la unidad para que un agente de servicio autorizado la revise y/o repare.
- No sumerja la unidad en agua u otro líquido para su limpieza.
- El uso de accesorios no recomendados o suministrados por el fabricante puede ocasionar lesiones, incendio o descarga eléctrica.
- Siempre haga funcionar la unidad sobre una superficie uniforme, plana y estable. No coloque la unidad sobre o cerca de una superficie caliente.
- La unidad puede ser utilizada por niños de 8 años en adelante y por personas con capacidad física, sensorial o mental reducida, o sin experiencia y conocimiento, si están supervisados por una persona responsable por su seguridad o ésta les haya instruido sobre el uso de la unidad en forma segura y comprenden los riesgos que involucra. Los niños no deben jugar con la unidad. Los niños no pueden limpiar ni realizar el mantenimiento de la unidad, excepto que tengan más de 8 años y estén supervisados.
- El fabricante no será responsable por los daños o lesiones ocasionadas por el uso indebido o incorrecto, ni por reparaciones realizadas por personal no autorizado.
- Espere a que la unidad se enfríe, aproximadamente 30 minutos, antes de colocar o retirar accesorios o antes de limpiarla.

- La unidad está diseñada para uso doméstico y aplicaciones similares como:
  1. Área de cocina para el personal en negocios, oficinas y otros ambientes laborales.
  2. Fincas.
  3. Para clientes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales.
  4. Ambientes de alojamiento con desayuno (bed and breakfast).
- Verifique regularmente que el cable de alimentación y el enchufe no tengan daños visibles.
- Si el cable o el enchufe se dañan, el fabricante o personal calificado deberá reemplazarlo para evitar un accidente eléctrico.
- No deje que el cable quede colgando del borde de la mesa o del mostrador. Asegúrese de que el cable no esté en una posición donde puedan jalarlo por accidente.
- Retire el enchufe del tomacorriente sosteniendo el enchufe. No tire del cable para desenchufar la unidad.
- Desenchufe siempre la unidad cuando no esté en uso, antes de limpiarla o cuando agregue o retire piezas.
- No use la unidad sobre una cocina a gas o eléctrica o sobre una llama abierta.
- No se recomienda utilizar un cable de extensión con esta unidad. Sin embargo, si fuera necesario usar uno, asegúrese de que sea adecuado para el consumo de energía de la unidad, así se evita el recalentamiento del cable de extensión, de la unidad o del enchufe.
- No coloque el cable de extensión en una posición donde un niño o un animal pueda jalarlo o tropezar.
- No traslade ni tire la unidad del cable de alimentación.

## **MEDIDAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO**

- Cuando no esté en uso, desenchufe el deshumidificador de la corriente eléctrica.
- NO utilice la unidad cerca de agua.
- NO use la unidad cerca de ventanas abiertas, ya que el contacto con la lluvia y otros elementos de la naturaleza podrían causar una descarga eléctrica.
- NO use la unidad en piscinas, cuartos de baño, zonas húmedas similares o ambientes húmedos.
- NO use la unidad en áreas polvorientas o a la luz solar directa.

- NO coloque la unidad cerca de dispositivos de generación de calor o cerca de materiales inflamables y peligrosos.
- Si el cable se daña, el fabricante, su servicio técnico o una persona igualmente calificada, deberá reemplazarlo para evitar un accidente.
- La unidad se debe ubicar de manera que se pueda acceder al enchufe.
- NO coloque objetos sobre la unidad, ni que la cubran o que restrinjan las entradas/salidas de aire.
- NO cubra el cable con mantas, tapetes o similares. Aleje el cable de las zonas transitadas para evitar un accidente por tropezarse.
- NUNCA coloque los dedos, lápices u otros objetos a través de la carcasa durante el funcionamiento.
- NO inserte ni permita que objetos extraños obstruyan las aberturas de ventilación, ya que podría ocasionar una descarga eléctrica, un incendio o daños en personas o en la unidad.
- En caso de problemas técnicos, apague el producto y no intente repararlo usted mismo. Regrese la unidad a un servicio técnico autorizado para su revisión, ajuste o reparación. Siempre insista en el uso de repuestos originales. No cumplir con las precauciones e instrucciones anteriores podría afectar el funcionamiento seguro de este producto.

## **CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO**

1. Fácil control
2. Ruedas para mejorar la movilidad
3. Una manera rentable de combatir los hongos, la condensación y la humedad
4. Diseñado para complementar cualquier espacio moderno
5. Higrostat digital inteligente controlado por CPU con humedad relativa de 35%-80% y pantalla de humedad ambiente
6. Temporizador de 24 horas
7. Opción de funcionamiento del tanque o drenaje permanente
8. Alarma de tanque lleno y función de parada automática
9. Reinicio automático luego de un corte de energía

## CÓMO USAR EL DESHUMIDIFICADOR

Antes de usar por primera vez:

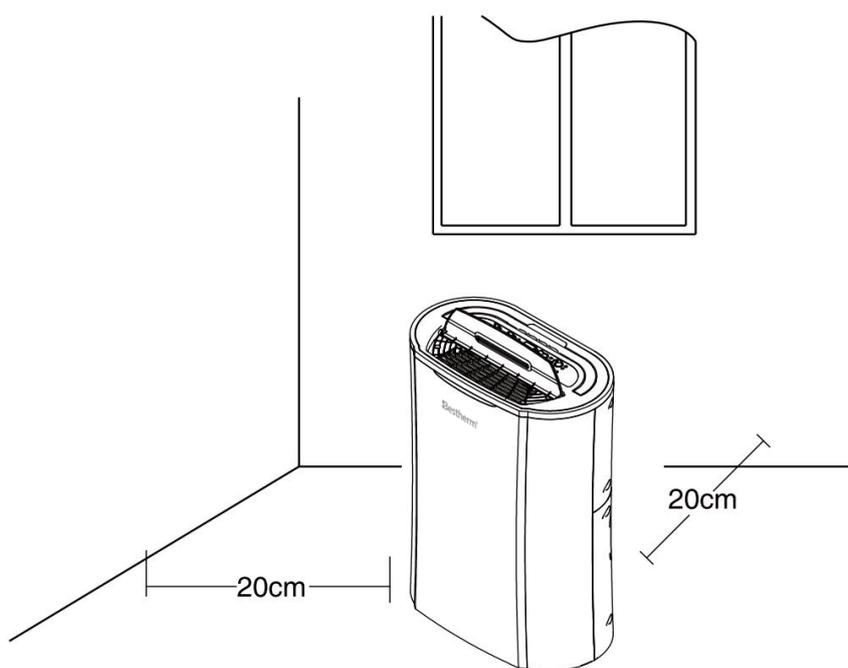
Retire cuidadosamente la unidad del empaque y retire todo los materiales de embalaje.

Para evitar peligros, mantenga siempre los materiales del embalaje (bolsas plásticas, poliestireno, etc.) lejos de los niños. Deseche el material de embalaje de manera responsable.

Verifique que los productos principales, los accesorios, el cable de alimentación y el enchufe estén en buen estado y no muestren signos de daño.

Colocando el deshumidificador:

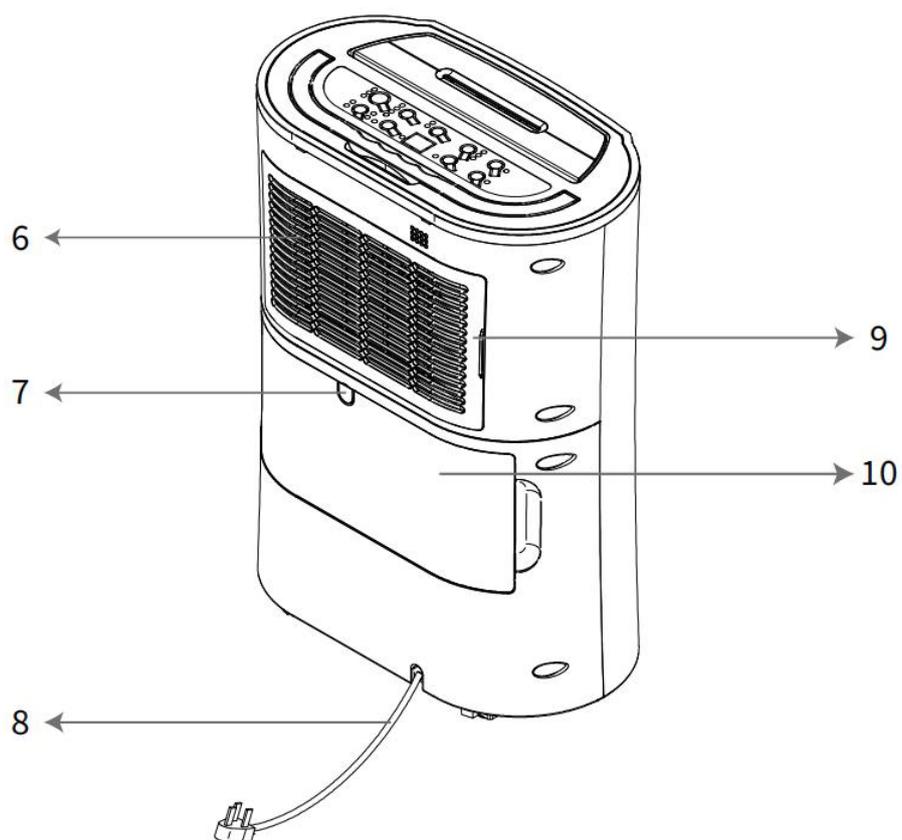
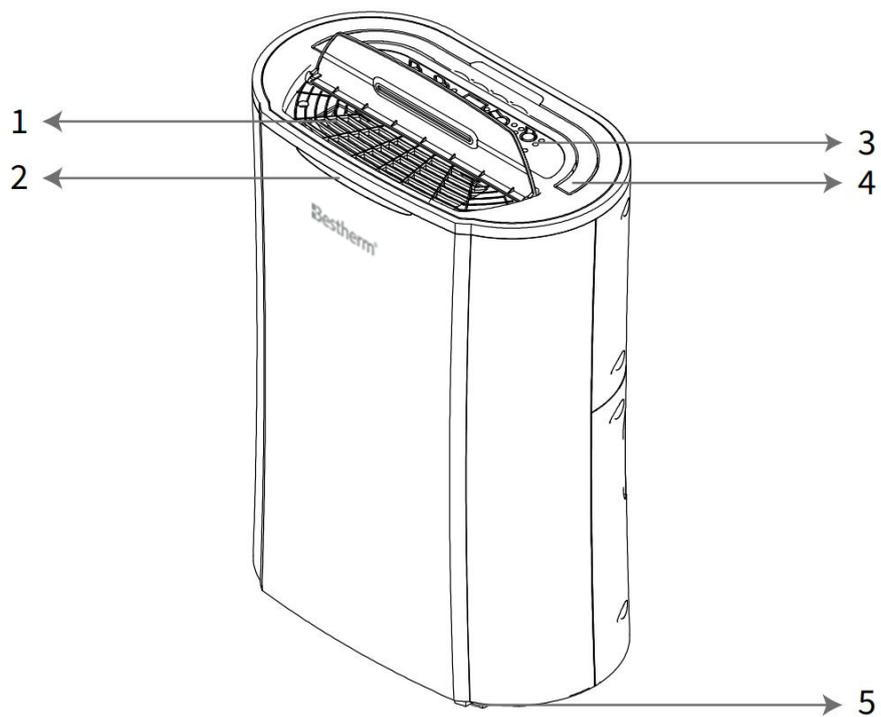
Coloque el deshumidificador en una zona que tenga una distancia mínima de 20 cm alrededor de la unidad y de 50 cm sobre la unidad para evitar restricciones en la circulación del aire que puedan afectar el rendimiento del deshumidificador.



Use en un área cerrada para mayor eficiencia, cierre todas las puertas y ventanas para crear un entorno de deshumidificación efectivo. No utilice la unidad en exteriores.

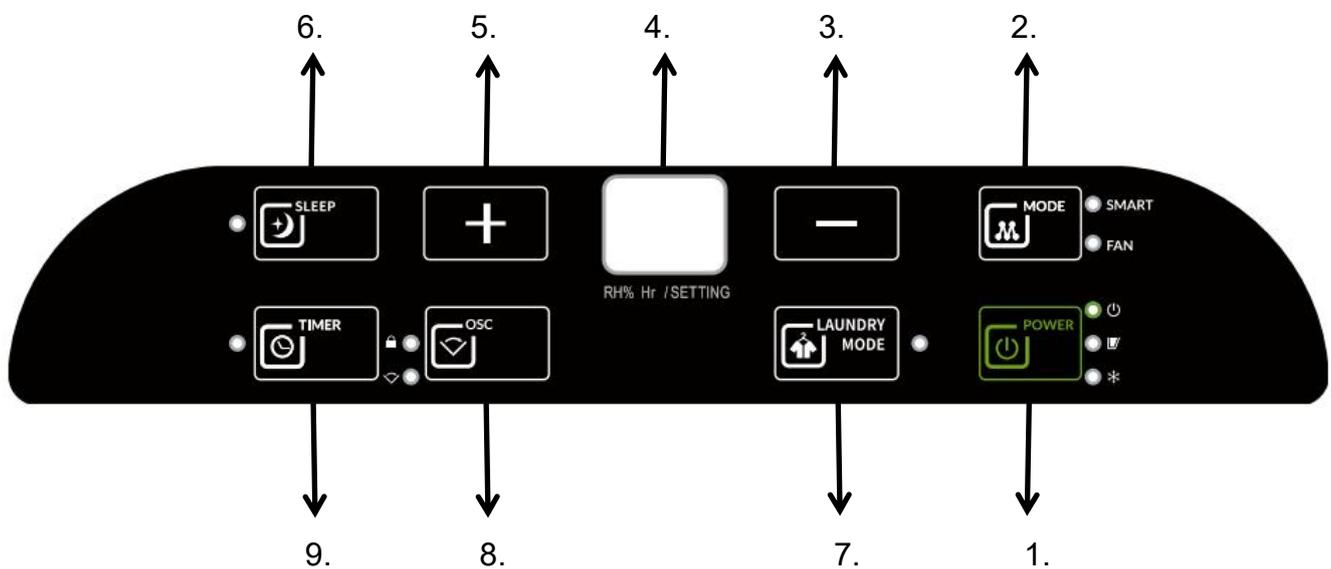
Su deshumidificador usa tecnología de compresor para extraer agua del ambiente. Los deshumidificadores de compresor son ideales para ambientes domésticos o de oficinas normales, que están calefaccionados durante los meses de invierno y mantienen una temperatura superior a los 12°C-15°C.

# DESCRIPCIÓN GENERAL DEL DESHUMIDIFICADOR



1. Salida de aire
2. Luz indicadora de humedad
3. Panel de control
4. Mango
5. Ruedas
6. Entrada de aire
7. Puerto de drenaje de agua
8. Cable de alimentación
9. Pre-filtro
10. Tanque de agua

## PANEL DE CONTROL



1. Tecla de encendido
2. Tecla de modo
3. Tecla abajo
4. Tecla LCD
5. Tecla arriba
6. Tecla sueño
7. Tecla modo lavandería
8. Tecla OSC/Bloqueo
9. Tecla temporizador

## Encendido/Apagado de la unidad

Enchufe la unidad en un tomacorriente y encienda; la unidad ingresará al modo de espera. Presione la tecla de encendido para encender la unidad; el indicador de encendido se iluminará y en la pantalla LCD se visualizará la humedad actual.

Para apagar, presione la tecla de encendido mientras la unidad esté en funcionamiento e ingrese al modo de espera. Para apagar por completo la unidad, apague y desenchufe.

## Selección del modo

Presione la tecla Modo para alternar entre modo Inteligente y modo Ventilación; el indicador correspondiente se iluminará cuando se lo seleccione.

Modo Inteligente: La unidad comenzará a deshumidificar cuando la humedad supere en 5% la humedad establecida y se detendrá cuando caiga por debajo del 5% de la humedad deseada. De manera predeterminada, la humedad establecida es 55%, pero se puede cambiar como se describe con las teclas ARRIBA/ABAJO.

Modo Ventilación: Presione la tecla Modo para seleccionar el modo Ventilación; se encenderá la luz indicadora de Ventilación. En este modo solo funcionará el ventilador y no se extraerá agua.

## Selección de humedad

Mientras la unidad esté funcionando en modo Inteligente, presione una vez las teclas ARRIBA/ABAJO para visualizar la humedad deseada actualmente seleccionada. Volver a presionar estas teclas aumentará/disminuirá la configuración de la humedad deseada en 5%, dentro de un rango de 35%-80%.

Rango de humedad deseada	Casos de uso típicos
70-80%	Ideal para propiedades desocupadas o para uso económico donde no sea necesario reducir más la humedad.
60-70%	Ideal para comodidad personal sin hacer que el aire sea demasiado seco.
50-60%	Ideal para casos de uso doméstico en cocinas y para permitir el almacenamiento en seco.
35-50%	Rango que permite el secado rápido de las prendas y para eliminar el exceso de humedad en una habitación.

Además, las teclas ARRIBA/ABAJO se usan para configurar el temporizador, como se describe más adelante.

## Pantalla LCD

Durante el funcionamiento normal, muestra la humedad actual de la habitación.

Cuando se presionan las teclas ARRIBA/ABAJO, muestra la humedad deseada.

Cuando se presiona la tecla TEMPORIZADOR muestra la duración del temporizador.

## Función Sueño

Presione para activar la función sueño; una vez activada, se apagarán todos los otros indicadores y la pantalla, excepto el indicador de sueño.

Para activar o desactivar la luz indicadora de humedad en el panel delantero, presione la tecla sueño de manera prolongada.

El color de la luz indicadora cambiará según la humedad actual.

El color rojo indica alta humedad,  $HR > 80\%$

El color verde indica comodidad,  $80\% \geq HR \geq 60\%$

El color azul indica seco,  $HR < 60\%$

Nota: El color del indicador puede tardar alrededor de 2 minutos en cambiar después de que la humedad haya cambiado a un rango de color diferente.

## Modo Lavandería

Presione la tecla de modo lavandería para activar o desactivar el modo lavandería. Una vez activada la función, la humedad deseada se establecerá automáticamente en 35% y no se podrá ajustar.

En este modo, el compresor no se detendrá y continuará funcionando hasta que el tanque de agua esté lleno o desactive la función.

## Función OSC/Bloqueo

Presione brevemente la tecla OSC/Bloqueo para activar la función de oscilación (OSC). Las rejillas se mueven hacia arriba y abajo entre 45° y 90°. Cuando se vuelve a presionar esta tecla, las rejillas permanecen en la posición actual.

Presione durante 3 segundos la tecla OSC/Bloqueo para activar la función de bloqueo. Una vez activada, se desactivan todas las teclas para evitar cambios accidentales y se ilumina el indicador de bloqueo. Para desactivar la función, vuelva a presionar durante 3 segundos la tecla OSC/Bloqueo; el indicador de bloqueo se apagará y se permitirá el uso de todas las teclas.

## Función de Temporizador

La unidad permite configurar el temporizador en modo de espera para permitir que la unidad comience a funcionar después de un período establecido, o mientras está en funcionamiento para que se apague después de una cantidad determinada de tiempo.

Temporizador con funcionamiento retardado: Mientras la unidad está en modo de espera, presione la tecla de temporizador una vez; el indicador del temporizador se iluminará y en la pantalla LCD se visualizará "01". Una vez seleccionado, presione las teclas ARRIBA/ABAJO para establecer el período de tiempo. Una vez establecido, la unidad comenzará a funcionar con la última configuración usada una vez que transcurra el tiempo del temporizador.

Temporizador con apagado retardado: Mientras la unidad esté en funcionamiento, presione la tecla de temporizador una vez; el indicador del temporizador se iluminará y en la pantalla LCD se visualizará "01". Una vez seleccionado, presione las teclas ARRIBA/ABAJO para establecer el período de tiempo. Una vez seleccionado, la unidad continuará funcionando hasta que transcurra el tiempo del temporizador, antes de finalizar el funcionamiento para ingresar al modo de espera.

## Descongelación automática

La unidad se descongelará en forma automática cuando el sensor de bobina detecte que la temperatura interna es muy baja. Durante la descongelación se iluminará el indicador. Una vez finalizado el ciclo de descongelación, la unidad volverá al modo de funcionamiento anterior.

## Advertencia de tanque lleno

La unidad cuenta con un indicador de advertencia automatizado de tanque lleno. Si el tanque de agua se llena, si lo retiran o se instala incorrectamente, la unidad dejará de funcionar y se iluminará el indicador de TANQUE LLENO. Vacíe el tanque y vuelva a colocarlo correctamente para reanudar el funcionamiento.

## Reinicio automático

Si por alguna razón hubiera un corte de energía y la unidad estuviera enchufada a un tomacorriente, cuando la energía se restablezca, la unidad se reiniciará en forma automática y continuará con el funcionamiento normal.

Una vez que la unidad se detuvo, recomendamos esperar 5 minutos para reanudar el funcionamiento, y así proteger el compresor. Transcurrido este período se puede reanudar el funcionamiento. Cuando la unidad se reinicia hay una demora de 3 minutos antes de que el compresor arranque.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desenchufe siempre la unidad y manténgala alejada de artefactos eléctricos antes de realizar la limpieza y el mantenimiento.

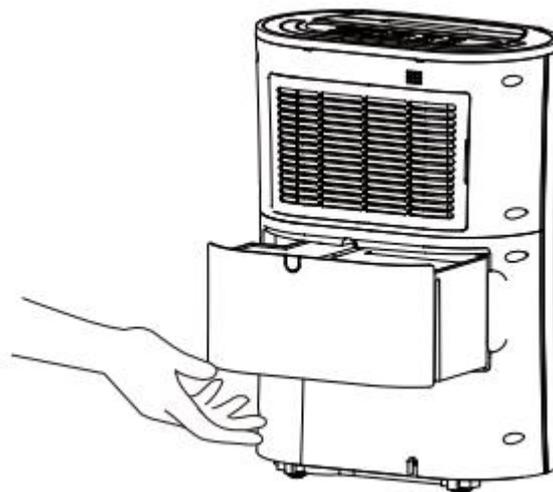
No sumerja ninguna pieza, cable o enchufe en líquidos.

Para limpiar la superficie exterior de la unidad use un paño suave húmedo. No use detergentes, aerosoles o soluciones limpiadoras abrasivas o con productos químicos, ya que podrían dañar la unidad.

### Retirar el tanque de agua

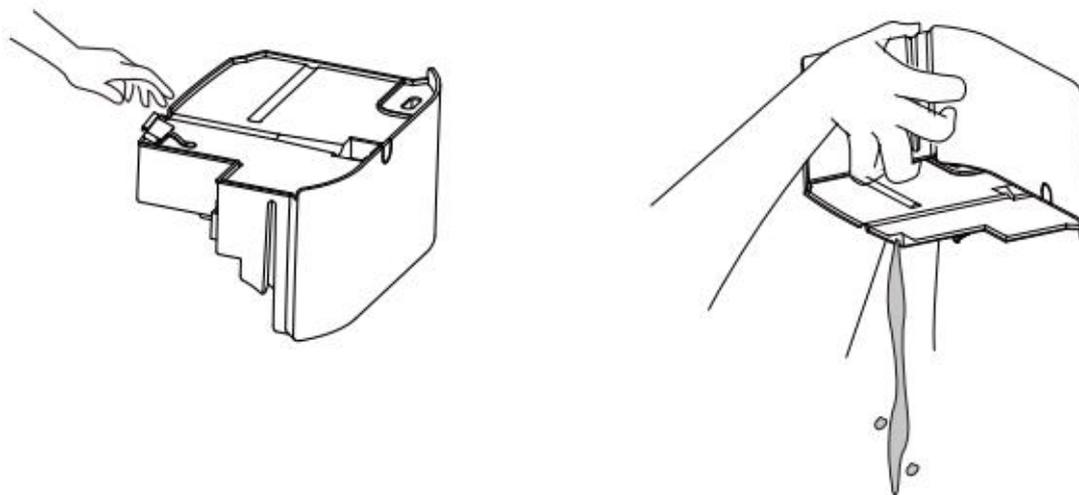
Solo vacíe el tanque de agua cuando esté lleno o antes de mover la unidad.

Cuando el tanque esté lleno, se iluminará el indicador de TANQUE LLENO. Retire suavemente el tanque ubicado en la parte trasera de la unidad.



Tenga sumo cuidado cuando retire un tanque de agua lleno, para evitar derrames o posibles daños al piso. Cuando lo retire, no toque ninguna de las piezas situadas detrás del tanque, ya que podría dañar la unidad.

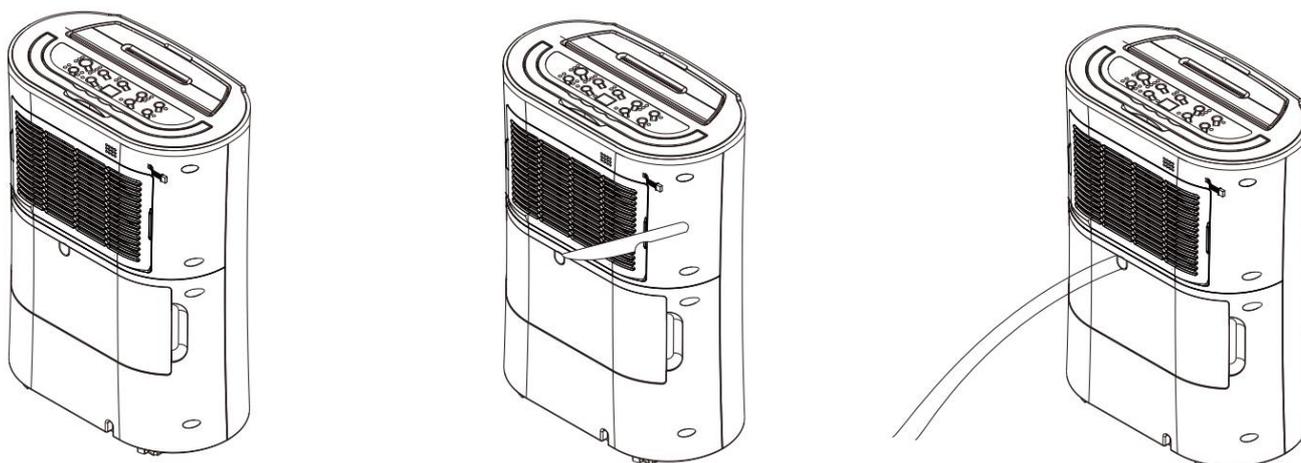
Mueva el tanque de agua a un lavabo o recipiente adecuado para verter su. Una vez vacío, vuelva a instalar el tanque de agua en la unidad.



### Drenaje continuo

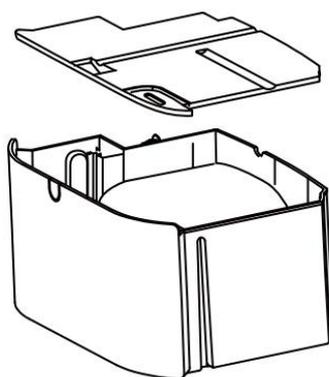
Se puede drenar agua en forma continua hacia un lavabo o un recipiente mayor adecuado para agua si se conecta el tubo de drenaje al electrodoméstico. Para hacerlo, retire el tapón de goma ubicado en la parte trasera de la unidad e inserte la manguera de drenaje.

Asegúrese de que la conexión entre la manguera de drenaje y el puerto esté ajustada y que el extremo opuesto de la manguera esté más bajo que el puerto de drenaje, de manera que el agua vaya al lavabo o al recipiente sin torceduras en la manguera.

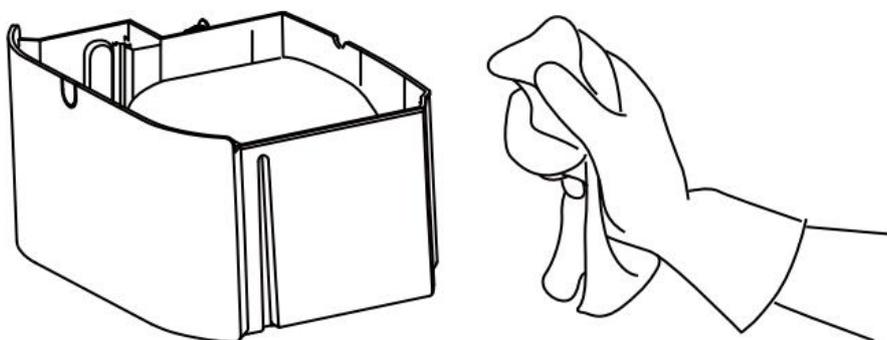


### Limpieza del tanque de agua

Recomendamos limpiar el tanque de agua cada dos semanas de uso para evitar el crecimiento de hongos, moho y bacterias dentro del tanque. Retire el tanque de agua como se describió anteriormente y retire la cubierta, levantándola como se muestra a continuación.

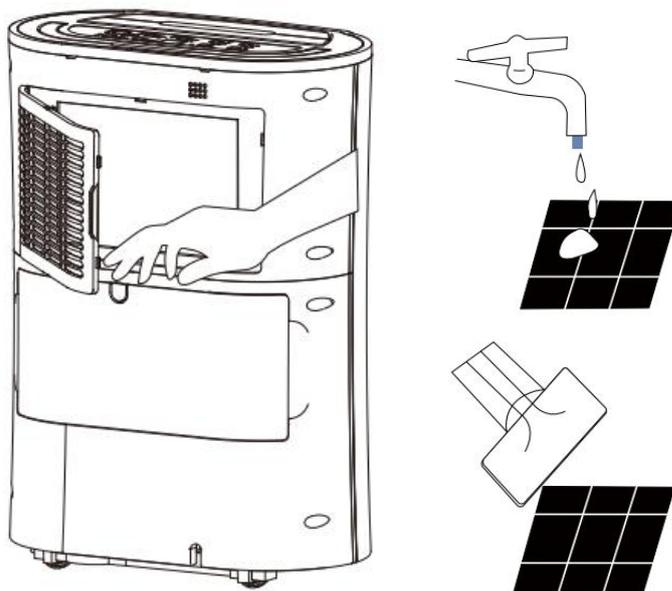


Una vez retirada la cubierta, llene el tanque por la mitad con agua y detergente suave antes de agitar y enjuagar. Una vez limpio el tanque, seque completamente antes de colocar la cubierta y volver a instalarlo en la unidad.



### Limpieza de los filtros

Las rejillas de salida se ensucian con facilidad. Use agua y detergente suave para lavarlas cada dos semanas. No use lavandina ni abrasivos. No salpique agua directamente sobre la unidad principal. Esto podría causar una descarga eléctrica y hacer que se deteriore el aislamiento o que la unidad se oxide.



## Almacenamiento

Antes de almacenar, haga funcionar la unidad en modo Ventilación por un mínimo de 30 minutos para permitir que se sequen las piezas internas. Vacíe y limpie el tanque de agua, y asegúrese de que esté totalmente seco antes de volver a instalarlo en la unidad. Limpie el exterior de la unidad y los filtros como se describe más arriba. Cubra la unidad y guarde en un lugar seco hasta el próximo uso.

**Eliminación:** No elimine este producto como un desecho sin clasificar. La recolección de este tipo de desecho se debe manejar en forma separada, ya que requiere de un tratamiento especial.

En la actualidad existen instalaciones de reciclado disponibles para que todos los clientes puedan depositar sus viejos productos eléctricos. Los clientes podrán llevar cualquier equipo eléctrico antiguo a los puntos de recolección participantes de sus municipios. Recuerde que este equipo se continuará manipulando durante el proceso de reciclado; sea considerado al depositarlo. Comuníquese con su municipio para conocer los detalles relativos a los centros de reciclados de desechos domésticos de su localidad.



## PREGUNTAS FRECUENTES

Problema	Posible causa	Solución
La unidad no funciona.	<p>El enchufe no está colocado correctamente.</p> <p>El tanque de agua está lleno, se desplazó o no está colocado correctamente.</p>	<p>Coloque el enchufe en el tomacorriente y encienda.</p> <p>Si este fuera el caso, la unidad emitirá 4 indicaciones sonoras. Vacíe el tanque y vuelva a colocarlo correctamente en la unidad.</p>
El deshumidificador no extrae agua.	<p>La humedad deseada está configurada a un nivel superior al de la habitación.</p> <p>La temperatura es muy baja para una efectiva extracción de agua.</p> <p>La rejilla de entrada o los filtros están bloqueados.</p>	<p>Configure el nivel de humedad por debajo de la lectura de humedad actual.</p> <p>Aumente la temperatura de la habitación.</p> <p>Retire las obstrucciones y asegúrese de que la unidad esté ubicada a 20 cm de distancia de cualquier bloqueo.</p>
El flujo de aire parece débil.	El filtro está sucio u obstruido.	Limpie y mantenga los filtros periódicamente como se describió.
La unidad hace ruido durante el funcionamiento.	<p>La unidad está ubicada sobre una superficie despareja.</p> <p>El filtro está sucio u obstruido.</p>	<p>Mueva la unidad a una superficie plana y estable.</p> <p>Limpie y mantenga los filtros periódicamente como se describió.</p>
La pantalla muestra E1 o E2.	Error del sensor de temperatura.	Desenchufe la unidad y espere que descanse 30 minutos antes de volver a enchufarla. Si el error se repite, llame a un centro de reparaciones y servicio.

<p>La pantalla muestra E3 o E4.</p>	<p>Error del sensor de humedad.</p>	<p>Desenchufe la unidad y espere que descanse 30 minutos antes de volver a enchufarla. Si el error se repite, llame a un centro de reparaciones y servicio.</p>
<p>En pantalla se visualiza E5 o E6</p>	<p>Error del sensor de bobina.</p>	<p>Use la unidad dentro del rango de humedad y temperatura prescrito. Desenchufe la unidad y espere 30 minutos a que descanse antes de volver a enchufar. Si el error se repite, llame a un centro de servicio técnico.</p>

## DATOS TÉCNICOS

Modelo	GD12-10R
Tensión	220-240V~50Hz
Capacidad de deshumidificación	10L / día (a 30° C / 80%HR)
Tipo de equipo eléctrico	Clase 1
Potencia nominal de entrada	165W
Capacidad del tanque	2.5L
Grado IP	IPX1
Refrigerante	R290, 50g
GWP	3
Alta/Baja presión	3.2/0.7MPa
Nivel máx. ruido dB(A)	37
Peso (Kg)	10
Dimensiones	349x200x491mm

Importado por: HOM'Y SAS  
GREEN PARK -Bat A, 61 rue de la cimaise, 59650 Villeneuve, d'Ascq, FRANCIA  
Fabricado en China  
[www.bestherm.eu](http://www.bestherm.eu)

**Bestherm®**

# Manuale delle Istruzioni

Modello n.: GD12-10R



## INFORMAZIONI IMPORTANTI – CONSERVARE PER FUTURI RIFERIMENTI

Le seguenti precauzioni di base devono sempre essere seguite quando si utilizza un apparecchio elettrico:

- Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Assicurarsi che la tensione nella propria abitazione corrisponda a quella indicata sull'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa di corrente sia correttamente messa a terra.
- Un uso scorretto e improprio può danneggiare l'apparecchio e causare infortuni all'utente.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di 8 anni e oltre, se hanno ricevuto supervisione o istruzioni riguardo all'uso sicuro dell'apparecchio e comprendono i rischi coinvolti.
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- Non utilizzare l'apparecchio se è stato fatto cadere o danneggiato in alcun modo. In caso di danni, portare l'unità per un esame e/o riparazione da un agente di servizio autorizzato.
- Non immergere mai l'unità in acqua o in qualsiasi altro liquido per la pulizia.
- L'uso di accessori non raccomandati o forniti dal produttore può comportare infortuni, incendi o scosse elettriche.
- Operare sempre l'apparecchio su una superficie liscia, piana e stabile. Non posizionare l'unità su o vicino a una superficie calda.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di 8 anni e oltre e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, se hanno ricevuto supervisione o istruzioni riguardo all'uso sicuro dell'apparecchio e comprendono i rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati.
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o infortuni causati da un uso improprio o scorretto, o per riparazioni effettuate da personale non autorizzato.
- Consentire all'apparecchio di raffreddarsi per circa 30 minuti prima di montare o rimuovere accessori o pulire.

- Questo apparecchio è destinato a essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili, come:
  1. Aree cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  2. Fattorie;
  3. Da parte di clienti in hotel, motel e altri ambienti residenziali;
  4. Ambienti tipo bed and breakfast.
- Controllare regolarmente il cavo di alimentazione e la spina per eventuali danni.
- Se il cavo o la spina sono danneggiati, devono essere sostituiti dal produttore o da una persona qualificata per evitare un pericolo elettrico.
- Non lasciare il cavo penzolare dal bordo di un tavolo o di un piano di lavoro. Assicurarsi che il cavo non si trovi in una posizione in cui possa essere tirato involontariamente.
- Rimuovere la spina dalla presa afferrando la spina stessa. Non tirare il cavo per disconnettere l'apparecchio dalla rete.
- Scollegare sempre l'unità quando non è in uso, prima di pulirla o quando si aggiungono o rimuovono parti.
- Non utilizzare l'apparecchio su un piano cottura a gas o elettrico o sopra una fiamma aperta.
- Non è consigliato l'uso di un cavo di prolunga con questo apparecchio. Tuttavia, se è necessario utilizzare un prolungamento, assicurarsi che sia adatto al consumo energetico dell'apparecchio per evitare il surriscaldamento del cavo di prolunga, dell'apparecchio o della presa.
- Non posizionare il cavo di prolunga in una posizione in cui possa essere tirato da bambini o animali o in cui si possa inciampare.
- Non trasportare o tirare l'apparecchio per il cavo di alimentazione

## **MISURE DI SICUREZZA SPECIFICHE PER IL PRODOTTO**

- Quando non in uso, scollegare il deumidificatore dalla presa di corrente.
- NON utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua. • NON utilizzare l'unità vicino a finestre aperte, poiché il contatto con la pioggia e altri elementi naturali potrebbe causare un pericolo elettrico.
- NON utilizzare l'unità in piscine, bagni, in aree umide simili o in ambienti umidi.
- NON utilizzare l'unità in aree polverose o alla luce diretta del sole.

- NON posizionare l'unità vicino a dispositivi che generano calore o vicino a materiali infiammabili e pericolosi.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di servizio o da persone altrettanto qualificate per evitare un pericolo.
- L'apparecchio deve essere posizionato in modo che la spina sia accessibile.
- NON posizionare oggetti sull'unità o coprire le aperture dell'aria.
- NON coprire il cavo con tappeti, strisce o simili. Per evitare un pericolo di inciampo, disporre il cavo lontano dalle aree di passaggio.
- NON inserire mai le dita, matite o altri oggetti attraverso la griglia durante il funzionamento.
- NON inserire né consentire l'ingresso di oggetti estranei in alcuna apertura di ventilazione, poiché ciò potrebbe causare una scossa elettrica, un incendio o danni a persone o cose.
- In caso di problemi tecnici, spegnere il prodotto e non tentare di ripararlo da soli. Restituire l'apparecchio a un centro di assistenza autorizzato per esame, regolazione o riparazione. Insistere sempre sull'uso di ricambi originali. La mancata osservanza delle precauzioni e delle istruzioni sopra menzionate potrebbe compromettere il funzionamento sicuro di questo prodotto.

## CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

1. Facile da controllare
2. Ruote per una maggiore mobilità
3. Soluzione economica per combattere muffa, condensa e umidità
4. Progettato per completare qualsiasi spazio moderno
5. Igrometro digitale intelligente controllato da CPU con umidità relativa dal 35% all'80% e display dell'umidità ambientale
6. Timer di 24 ore
7. Funzione di funzionamento del serbatoio o drenaggio permanente
8. Allarme serbatoio pieno e funzione di arresto automatico
9. Riavvio automatico dopo un'interruzione di corrente

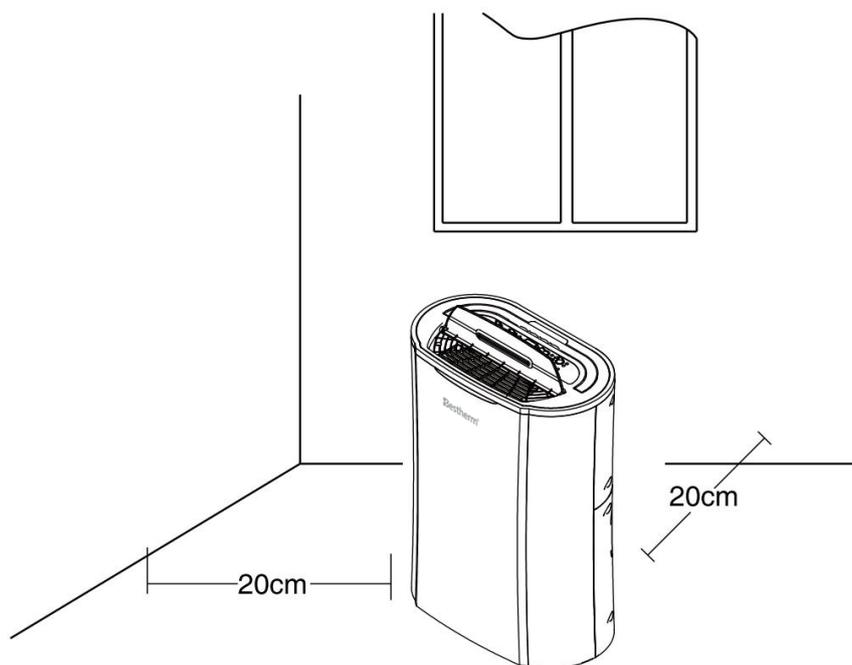
## COME UTILIZZARE IL VOSTRO DEUMIDIFICATORE

### Prima del primo utilizzo:

Rimuovere con attenzione l'apparecchio dall'imballaggio e togliere tutti i materiali di imballaggio. Per evitare pericoli, tenere sempre i materiali di imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) lontano dai bambini. Smaltire l'imballaggio in modo responsabile. Controllare che i prodotti principali, gli accessori, il cavo di alimentazione e la spina siano in buone condizioni e privi di segni di danneggiamento.

### Posizionamento del deumidificatore:

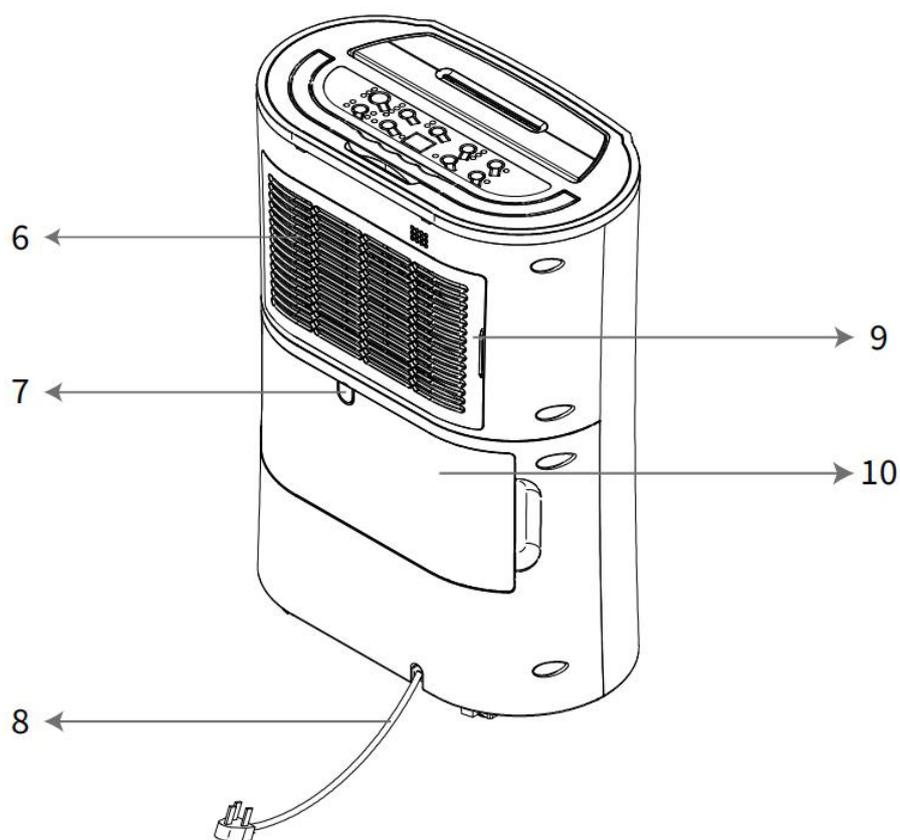
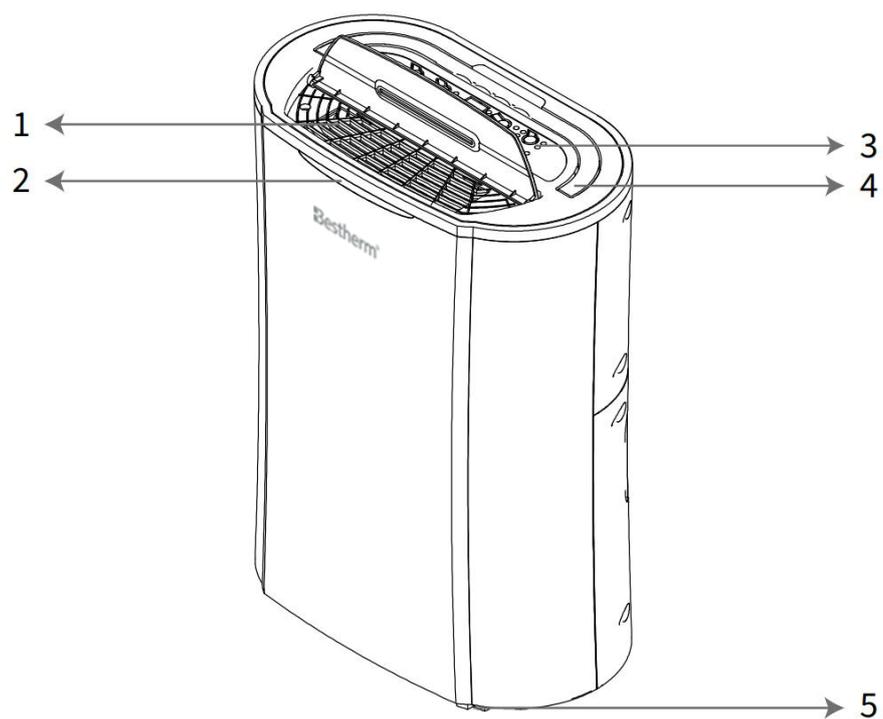
Posizionare il deumidificatore in un'area con un'altezza minima di 20 cm attorno all'apparecchio e 50 cm sopra l'apparecchio per prevenire restrizioni nella circolazione dell'aria che potrebbero compromettere le prestazioni del deumidificatore.



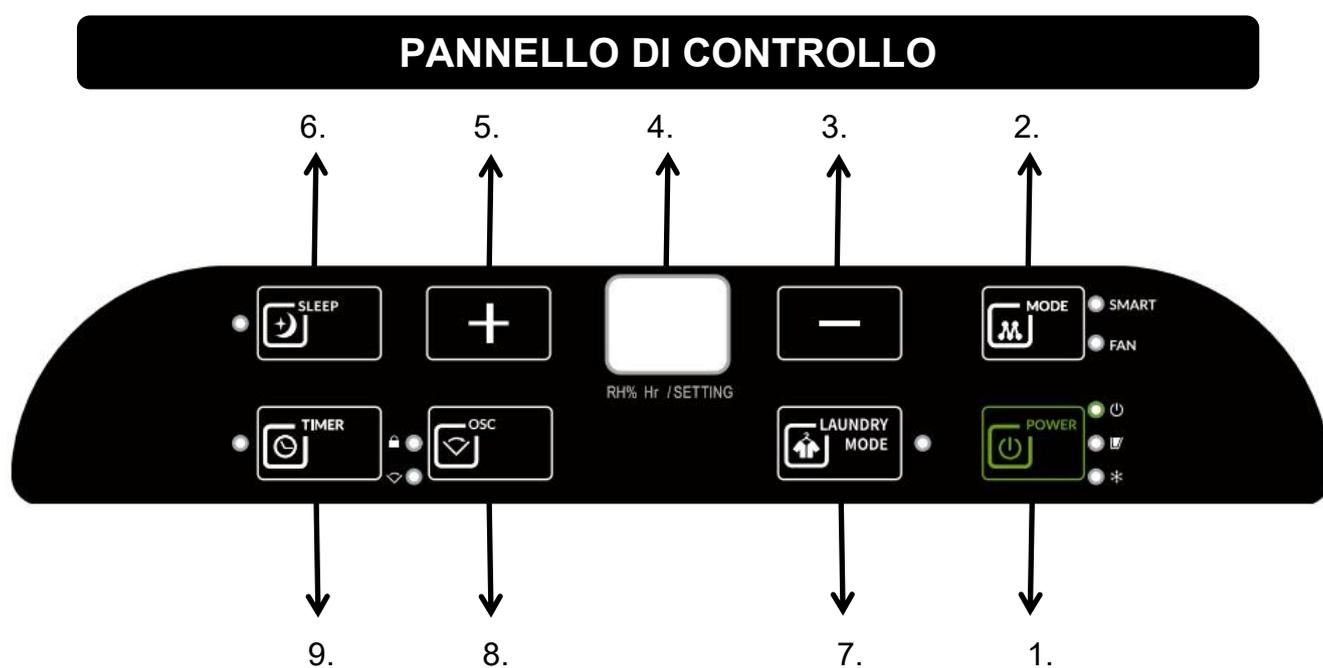
Utilizzare in un'area chiusa per massima efficienza, chiudere tutte le porte e finestre per creare un ambiente di deumidificazione efficace. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.

Il vostro deumidificatore utilizza la tecnologia a compressore per estrarre l'acqua dall'ambiente. I deumidificatori a compressore sono ideali per ambienti domestici o uffici che sono riscaldati durante i mesi invernali e mantengono una temperatura superiore ai 12-15°C.

# PANORAMICA DEL DEUMIDIFICATORE



1. Uscita dell'aria
2. Luce indicatrice di umidità
3. Pannello di controllo
4. Maniglia
5. Ruote
6. Ingresso dell'aria
7. Porta di drenaggio dell'acqua
8. Cavo di alimentazione
9. Pre-filtro
10. Serbatoio dell'acqua



1. Pulsante di accensione
2. Pulsante di modalità
3. Pulsante di discesa
4. Pulsante LCD
5. Pulsante di salita
6. Pulsante di sonno
7. Pulsante della modalità lavanderia
8. Pulsante OSC/Blocco
9. Pulsante del timer

## Accensione e Spegnimento dell'Apparecchio

Collegare l'apparecchio a una presa di alimentazione e accendere l'alimentazione principale; l'apparecchio entrerà in modalità standby. Premere il pulsante di accensione per accendere l'apparecchio; una volta premuto, l'indicatore di accensione si illuminerà e il display LCD mostrerà l'umidità attuale.

Per spegnere l'apparecchio, premere il pulsante di accensione mentre è in funzione per entrare in modalità standby. Per spegnere completamente l'apparecchio, disattivare l'alimentazione principale e scollegarlo.

## Selezione della Modalità

Premere il pulsante Modalità per alternare tra Modalità Intelligente e Modalità Ventilatore, con l'indicatore corrispondente che si illumina quando selezionato.

Modalità Intelligente: L'apparecchio inizierà a deumidificare quando l'umidità supera del 5% l'umidità impostata e si fermerà quando l'umidità scende del 5% sotto l'umidità desiderata. L'impostazione predefinita dell'umidità è fissata al 55%, ma può essere modificata come descritto nel pulsante SU/DGIÙ.

Modalità Ventilatore: Premere il pulsante Modalità per selezionare la Modalità Ventilatore; la luce indicatrice del ventilatore si accende. Solo il ventilatore funzionerà in questa modalità e non verrà estratta acqua.

## Selezione dell'Umidità

Durante il funzionamento in Modalità Intelligente, premere una volta il pulsante SU/DGIÙ per visualizzare l'umidità desiderata attualmente selezionata. Ulteriori pressioni aumenteranno/diminueranno l'impostazione dell'umidità desiderata del 5% all'interno dell'intervallo del 35%-80%.

Intervallo di umidità desiderato	Casi d'uso tipici
70-80%	Ideale per proprietà non occupate o per un uso economico dove non è necessario ridurre ulteriormente l'umidità.
60-70%	Ottimo per il comfort personale senza rendere l'aria troppo secca.
50-60%	Ideale per casi d'uso domestico in cucine e per consentire un'asciugatura sicura.
35-50%	Gamma che consente di asciugare rapidamente la biancheria e rimuovere l'umidità eccessiva all'interno di una stanza.

Inoltre, il pulsante SU/DGIÙ viene utilizzato per impostare i timer come descritto di seguito.

## Display LCD

Durante il funzionamento normale, mostra l'umidità attuale della stanza.

Mostra l'umidità desiderata quando viene premuto il pulsante SU/DGIÙ.

Mostra la durata del timer quando viene premuto il pulsante TIMER.

## Funzione Sonno

Premere per attivare la funzione sonno; una volta attivata, tutti gli altri indicatori e il display si spegneranno ad eccezione dell'indicatore Sonno.

Premere a lungo il pulsante Sonno per accendere o spegnere la luce indicatrice di umidità sul pannello frontale.

Il colore della luce indicatrice cambierà in base all'umidità attuale.

Il colore rosso indica un'alta umidità,  $RH > 80\%$

Il colore verde indica un comfort,  $80\% \geq RH \geq 60\%$

Il colore blu indica un'aria secca,  $RH < 60\%$

Nota: Potrebbero essere necessari circa 2 minuti dopo che l'umidità è cambiata in un diverso intervallo di colore affinché l'indicatore cambi colore.

## Modalità Asciugatura

Premere il pulsante modalità asciugatura per attivare o disattivare la modalità asciugatura.

Dopo che la funzione è stata attivata, l'umidità desiderata sarà automaticamente impostata al 35% e non potrà essere regolata.

In questa modalità, il compressore non si fermerà e continuerà a funzionare fino a quando il serbatoio dell'acqua non sarà pieno o finché non si spegne questa funzione.

## Funzione OSC/Blocco

Premere brevemente il pulsante OSC/Blocco per attivare la funzione OSC. Le alette si muoveranno su e giù tra  $45^\circ$  e  $90^\circ$ . Quando il pulsante viene premuto nuovamente, le alette rimarranno nella posizione attuale.

Premere a lungo il pulsante OSC/Blocco per 3 secondi per attivare la funzione di blocco; una volta attiva, tutti i pulsanti saranno disabilitati per prevenire modifiche accidentali e l'indicatore di blocco si illuminerà. Per disattivare la funzione di blocco, premere a lungo il pulsante OSC/Blocco di nuovo per 3 secondi, facendo spegnere l'indicatore di blocco e consentendo l'uso di tutti i pulsanti.

## Funzione Timer

L'apparecchio consente di impostare un timer in modalità standby per far partire l'apparecchio dopo un periodo impostato o mentre è in funzione per spegnersi dopo un certo intervallo di tempo.

Timer di avvio ritardato: mentre l'apparecchio è in modalità standby, premere una volta il pulsante Timer con l'indicatore Timer che si illumina e il display LCD che mostra "01". Una volta selezionato, premere il pulsante SU/DGIÙ per impostare il periodo di tempo. Una volta impostato, l'apparecchio inizierà a funzionare con le impostazioni utilizzate l'ultima volta non appena il timer scade.

Timer di spegnimento ritardato: mentre l'apparecchio è in funzione, premere una volta il pulsante Timer con l'indicatore Timer che si illumina e il display LCD che mostra "01". Una volta selezionato, premere i pulsanti SU/DGIÙ per impostare il periodo di tempo. Una volta impostato, l'apparecchio continuerà a funzionare fino a quando il timer non scade prima di terminare il funzionamento e passare in modalità standby.

## Sbrinamento Automatico

L'apparecchio si sbrinerà automaticamente quando il sensore della bobina rileva che la temperatura interna è troppo bassa. Durante il sbrinamento, l'indicatore si illuminerà. Una volta terminato il ciclo di sbrinamento, l'apparecchio tornerà alla modalità di funzionamento precedente.

## Avviso Serbatoio Pieno

L'apparecchio ha un indicatore di avviso serbatoio pieno automatizzato; se il serbatoio dell'acqua è pieno, rimosso o installato in modo errato, l'unità smetterà di funzionare e l'indicatore TANK FULL si illuminerà. Svuotare il serbatoio e reinserirlo correttamente per riprendere il funzionamento.

## Riavvio Automatico

Se per qualsiasi motivo si verifica un'interruzione dell'alimentazione e l'apparecchio è ancora collegato alla rete elettrica, quando l'alimentazione viene ripristinata, l'unità si riavvierà automaticamente e riprenderà il normale funzionamento.

Dopo che l'unità si è fermata, per proteggere il compressore non si raccomanda di riprendere il funzionamento entro 5 minuti. Il funzionamento può riprendere dopo che questo periodo è scaduto. Quando l'unità viene riavviata, ci sarà un ritardo di 3 minuti prima che il compressore inizi a funzionare.

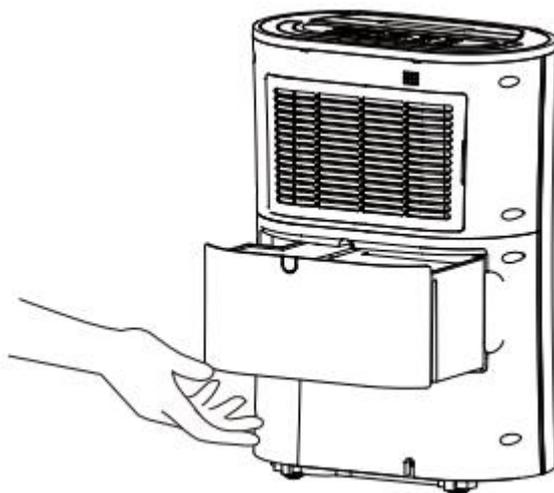
## PULIZIA E MANUTENZIONE

Scollegare sempre l'apparecchio e tenerlo lontano da qualsiasi dispositivo elettrico prima di procedere alla pulizia e alla manutenzione.

Non immergere alcuna parte dell'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina in liquidi. Per pulire l'esterno dell'apparecchio, utilizzare un panno morbido e umido per strofinare la superficie. Non utilizzare detersivi, spray, soluzioni abrasive o chimiche poiché potrebbero danneggiare l'apparecchio.

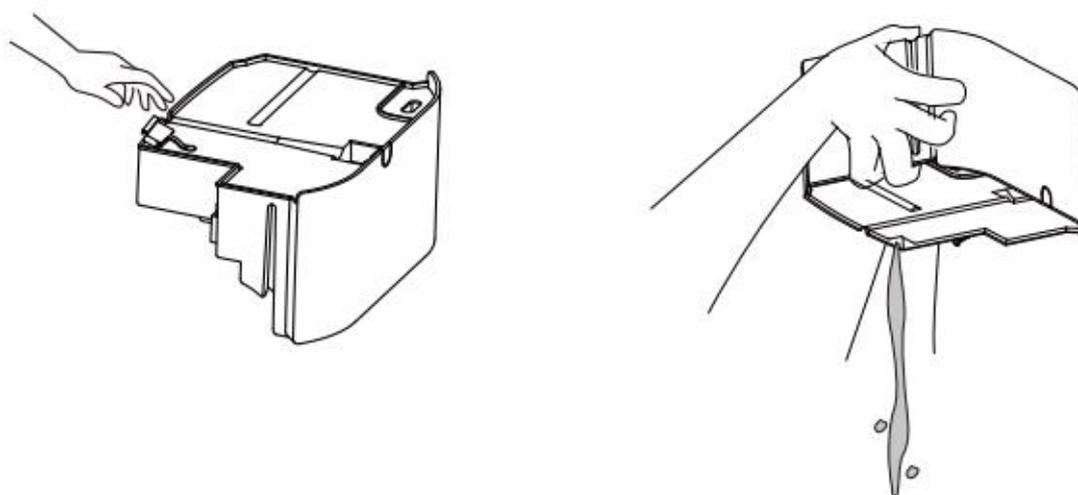
### Rimozione del Serbatoio dell'Acqua

Svuotare il serbatoio dell'acqua solo quando è pieno o prima di spostare l'apparecchio. Una volta che il serbatoio è pieno, l'indicatore TANK FULL si illuminerà. Estrarre delicatamente il serbatoio dalla parte posteriore dell'apparecchio.



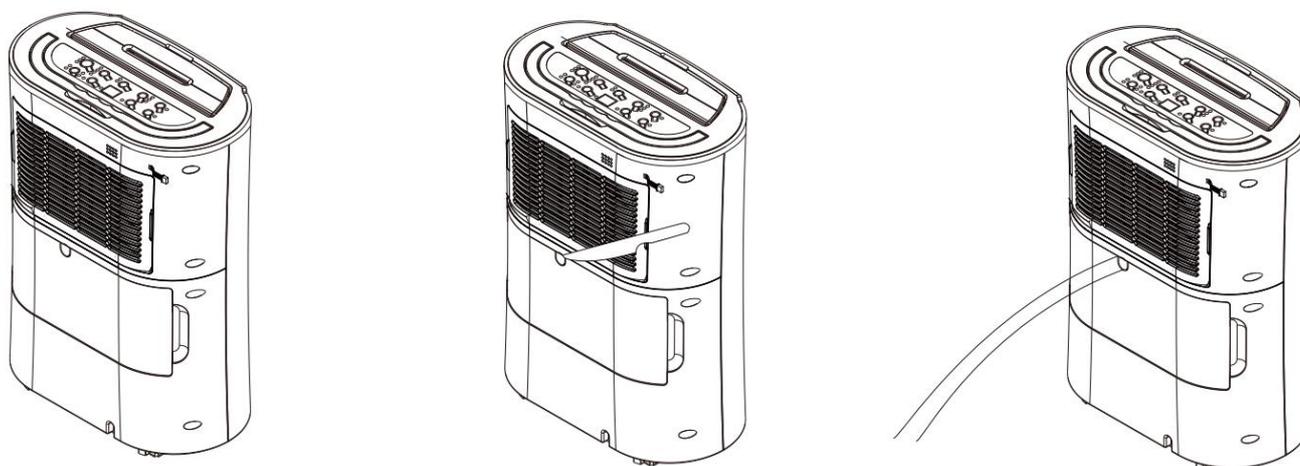
Prestare particolare attenzione quando si rimuove un serbatoio d'acqua pieno per prevenire fuoriuscite o possibili danni al pavimento. Quando si rimuove il serbatoio dell'acqua, non toccare alcuna parte situata dietro il serbatoio dell'acqua, poiché potrebbe danneggiare l'apparecchio.

Spostare il serbatoio dell'acqua in un lavandino o in un contenitore adatto per versare il contenuto del serbatoio. Una volta svuotato, reinstallare il serbatoio dell'acqua nell'apparecchio.



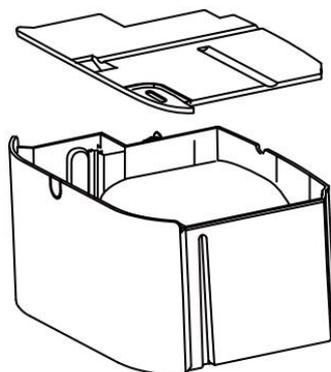
## Scarico Continuo

L'acqua può essere drenata continuamente in un lavandino o in un contenitore adatto più grande collegando il tubo di drenaggio all'apparecchio. Per fare ciò, rimuovere la parte di plastica sul retro dell'apparecchio e inserire il tubo di drenaggio. Assicurarsi che il collegamento tra il tubo di drenaggio e la porta sia ben saldo e che l'estremità opposta del tubo di drenaggio sia più bassa della porta di drenaggio che conduce a un lavandino o a un contenitore, senza strozzature nel tubo.

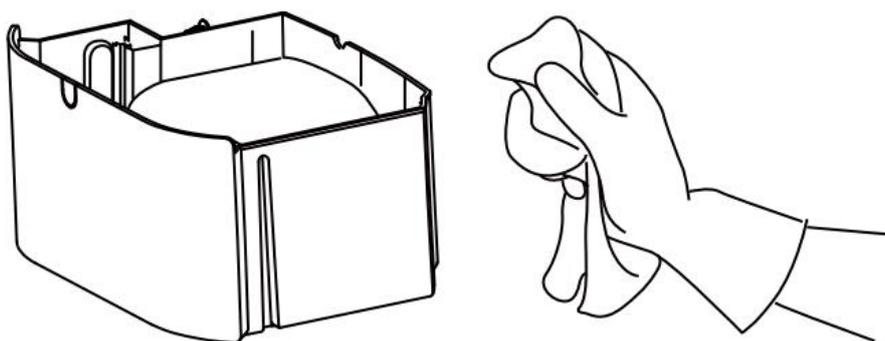


## Pulizia del Serbatoio dell'Acqua

Si raccomanda di pulire il serbatoio dell'acqua ogni due settimane di utilizzo per prevenire la crescita di muffa, funghi e batteri all'interno del serbatoio. Rimuovere il serbatoio dell'acqua come descritto in precedenza e togliere il coperchio del serbatoio dell'acqua sollevandolo come mostrato di seguito.

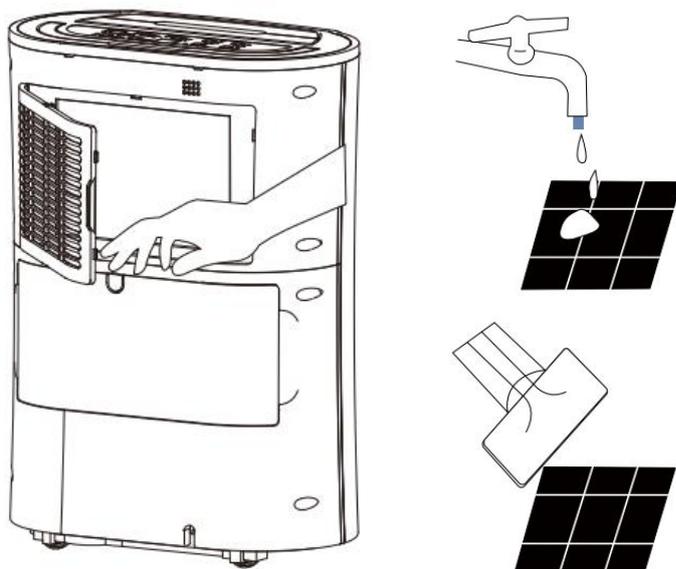


Una volta rimosso il coperchio del serbatoio dell'acqua, riempirlo a metà con acqua e detergente delicato, quindi agitarlo e sciacquarlo. Una volta pulito il serbatoio, asciugarlo completamente prima di riposizionare il coperchio e reinstallarlo nell'apparecchio.



## Pulizia dei Filtri

Le griglie di uscita si sporcano facilmente. Utilizzare acqua e un detergente delicato per pulirle ogni due settimane. Non utilizzare candeggina o prodotti abrasivi. Non spruzzare acqua direttamente sull'unità principale. Ciò potrebbe causare scosse elettriche e compromettere l'isolamento, o causare la ruggine dell'unità.

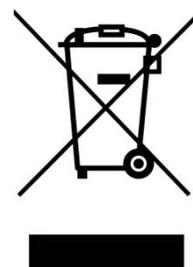


## Conservazione

Prima di riporre l'apparecchio, farlo funzionare per un minimo di 30 minuti in modalità Ventilatore per consentire all'interno di asciugarsi. Svuotare e pulire il serbatoio dell'acqua, assicurandosi che sia completamente asciutto prima di reinstallarlo nell'apparecchio. Pulire l'esterno dell'apparecchio e i filtri come descritto in precedenza. Coprire l'apparecchio e conservarlo in un luogo asciutto fino al successivo utilizzo.

**Smaltimento:** Non smaltire questo prodotto come rifiuto non differenziato. La raccolta di tali rifiuti deve essere gestita separatamente, poiché è necessario un trattamento speciale.

Le strutture di riciclaggio sono ora disponibili per tutti i clienti, dove è possibile depositare i propri vecchi prodotti elettrici. I clienti possono portare qualsiasi apparecchiatura elettrica usata presso i siti partecipanti gestiti dai loro consigli comunali. Si prega di ricordare che questo materiale sarà ulteriormente trattato durante il riciclaggio.



## Domande Frequenti (FAQs)

Problema	Possibile Causa	Soluzione
L'apparecchio non funziona.	<p>La presa non è inserita correttamente.</p> <p>Il serbatoio dell'acqua è pieno, spostato o non è inserito correttamente.</p> <p>Il livello di umidità desiderato</p>	<p>Inserire la spina nella presa e accendere.</p> <p>In questo caso, l'unità emetterà 4 segnali acustici.</p> <p>Svuotare il serbatoio e reinserirlo correttamente nell'apparecchio.</p> <p>Impostare il livello di umidità</p>
Il deumidificatore non estrae acqua.	<p>è impostato su un valore superiore a quello della stanza.</p> <p>La temperatura è troppo bassa per un'efficace estrazione dell'acqua.</p> <p>L'agriglia di aspirazione o i filtri sono ostruiti.</p> <p>Il filtro è sporco o ostruito</p>	<p>al di sotto della lettura attuale.</p> <p>Aumentare la temperatura della stanza.</p> <p>Rimuovere gli ostacoli e assicurarsi che l'apparecchio sia posizionato a 20 cm da eventuali blocchi.</p> <p>Pulire e mantenere</p>
Il flusso d'aria sembra debole.		regolarmente i filtri come descritto.
L'apparecchio è rumoroso durante il funzionamento.	<p>L'apparecchio si trova su una superficie irregolare.</p> <p>Il filtro è sporco o ostruito.</p>	<p>Spostare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.</p> <p>Pulire e mantenere regolarmente i filtri come descritto.</p>
Il display mostra E1 o E2.	Errore del sensore di temperatura.	<p>Scollegare l'apparecchio e lasciarlo riposare per 30 minuti prima di ricollegarlo.</p> <p>Se l'errore si ripete, contattare un centro di assistenza.</p>

Il display mostra E3 o E4	Errore del sensore di umidità.	Scollegare l'apparecchio e lasciarlo riposare per 30 minuti prima di ricollegarlo. Se l'errore si ripete, contattare un centro di assistenza.
Il display mostra E5 o E6	Errore del sensore della bobina.	Utilizzare l'unità all'interno dell'intervallo di umidità e temperatura prescritto. Scollegare l'apparecchio e lasciarlo riposare per 30 minuti prima di ricollegarlo. Se l'errore si ripete, contattare un centro di assistenza.

## DATI TECNICI

Modello	GD12-10R
Tensione	220-240V~50Hz
Capacità di Deumidificazione	10L / day (at 30° C / 80%RH)
Tipo di Apparecchiatura Elettrica	Class 1
Potenza Assorbita Nominale	165W
Capacità del Serbatoio	2.5L
Classificazione IP	IPX1
Refrigerante	R290, 50g
GWP	3
Pressione Alta/Bassa	3.2/0.7MPa
Livello di Rumore Max dB(A)	37
Peso (Kg)	10
Dimensioni	349x200x491mm

Importato da: HOM'Y SAS  
GREEN PARK -Bat A, 61 rue de la cimaise, 59650 Villeneuve, d'Ascq, FRANCE  
Fabriqué en Chine  
[www.bestherm.eu](http://www.bestherm.eu)